



# **UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO**

## **FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES**

### **ESCUELA PROFESIONAL DE ANTROPOLOGÍA**



**IMPORTANCIA SOCIO-CULTURAL DE LA FESTIVIDAD,  
VESTIMENTA E INSTRUMENTOS DE LA DANZA CARNAVAL  
DE PATAMBUCO – SANDIA, 2019.**

### **TESIS**

#### **PRESENTADA POR:**

**Bach. LUCHO ALBERTO MERMA SURCO**

**Bach. JOSE LUIS YANAPA ANDRADE**

**PARA OPTAR EL TÍTULO PROFESIONAL DE:**

**Licenciado en Antropología**

**PUNO – PERÚ**

**2020**



## DEDICATORIA

*El presente trabajo investigativo lo dedico a mis padres Facundo Merma Apaza (+) y Benita Surco Chura por su amor, trabajo y sacrificio en todos estos años. Así mismo, dedico a todas las personas que nos han apoyado y han hecho que el trabajo se realice con éxito en especial a aquellos que nos abrieron las puertas y compartieron sus conocimientos.*

*Lucho Alberto Merma Surco*

*Quiero expresar un sincero agradecimiento, a mis padres y hermanos por su gran apoyo; también hago extenso este reconocimiento a todos los maestros de mi educación superior, quienes me han dado las pautas para mi formación profesional; y por último a todos los pobladores del distrito de Patambuco, por compartirnos sus conocimientos.*

*Jose Luis Yanapa Andrade*



## AGRADECIMIENTO

*Agradecemos a nuestros docentes de la Escuela Profesional de Antropología de la Universidad Nacional del Altiplano - Puno, por habernos compartido sus conocimientos a lo largo de la preparación de nuestra profesión, de manera especial, a nuestro asesor de tesis Mg. Héctor Luciano Velásquez Sagua por las recomendaciones realizadas en el proceso de la tesis.*

*A los miembros del jurado calificador M. Sc. Roberto Guillermo Ramos Castillo, Lic. Abel Edmundo de la Vega Machicao, y al M. Sc. Fredy Ruben Reyes Apaza quienes fueron los responsables de que se realice un buen trabajo de investigación, con su aporte profesional y conocimientos contribuyeron a la culminación de este trabajo de investigación.*

*A los pobladores del distrito de Patambuco, quienes nos permitieron convivir junto a ellos compartiendo sus costumbres, tradiciones. En especial al Sr. Primo Feliciano Ochoa Lucana subprefecto del distrito de Patambuco, quien nos acogió y facilitó realizar el presente trabajo de investigación.*



## ÍNDICE GENERAL

DEDICATORIA	
AGRADECIMIENTO	
ÍNDICE GENERAL	
ÍNDICE DE FIGURAS	
RESUMEN .....	8
ABSTRACT.....	9
INTRODUCCIÓN .....	10

### CAPÍTULO I

#### PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA, ANTECEDENTES, OBJETIVOS, MARCO TEÓRICO Y MÉTODO DE INVESTIGACIÓN

1.1. Planteamiento del problema.....	12
1.2. Antecedentes de la investigación .....	13
1.3. Justificación.....	18
1.4. Objetivos de investigación .....	18
1.4.1. Objetivo general.....	18
1.4.2. Objetivos específicos .....	19
1.5. Marco teórico .....	19
1.6. Hipótesis de la investigación.....	24
1.7. Metodología de la investigación .....	24
1.7.1. Unidad de análisis .....	25
1.7.2. Unidad de observación.....	25
1.7.3. Población y muestra.....	25
1.7.4. Técnicas de recolección de información.....	26
1.7.5. Instrumentos de investigación .....	27

### CAPITULO II

#### CARACTERIZACIÓN DEL ÁREA DE INVESTIGACIÓN

2.1. Distrito de Patambuco .....	29
2.2. Población.....	30
2.3. Superficie .....	30



2.4.	Altitud .....	30
2.5.	Clima.....	31
2.6.	Pisos ecológicos .....	31
2.7.	Reseña histórica del espacio donde se ejecuta la festividad .....	32
2.7.1.	Accesibilidad .....	32
2.7.2.	Etimología.....	32
2.7.3.	Organización política y administrativa .....	33

### CAPITULO III

#### EXPOSICIÓN Y ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS DE INVESTIGACIÓN

3.1.	La festividad de los carnavales de Patambuco .....	34
3.1.1.	Importancia de la festividad del carnaval de Patambuco.....	38
3.1.2.	Importancia del aspecto cultural .....	39
3.1.3.	Importancia del aspecto social .....	43
3.1.4.	Desarrollo de la festividad del carnaval.....	47
3.2.	Elaboración y significado de la vestimenta.....	66
3.2.1.	Confección de la vestimenta .....	68
3.2.2.	Confección de la vestimenta de los varones .....	69
3.2.3.	Confección de la vestimenta de las mujeres .....	78
3.3.	Proceso de elaboración de los instrumentos musicales.....	89
3.3.1.	Elaboración de las flautas .....	90
3.3.2.	Elaboración de los tambores .....	91
	CONCLUSIONES .....	94
	RECOMENDACIONES.....	95
	REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS .....	96
	ANEXOS .....	98

**Área** : Cultura Andina, Identidad y Desarrollo

**Tema** : Estudios Sociales y de la Comunidad.

**FECHA DE SUSTENTACIÓN:** 10 de diciembre del 2020.



## ÍNDICE DE FIGURAS

<b>Figura N° 1:</b> Mapa del distrito de Patambuco .....	30
<b>Figura N° 2:</b> Subprefecto Primo Feliciano Ochoa Lucana en el sitio arqueológico de Trinchera mostrando los tres principales apus del distrito de Patambuco. 35	
<b>Figura N° 3:</b> Evidencias arqueológicas prehispánicas en el lugar de Qolo Qolo del distrito de Patambuco. ....	37
<b>Figura N° 4:</b> Ritual de la <i>ch'alla</i> dirigido a la <i>Pachamama</i> para inicio de las actividades festivas. ....	41
<b>Figura N° 5:</b> Ofrendas traídas para la celebración de rituales. ....	43
<b>Figura N° 6:</b> Participación voluntaria de la población.....	45
<b>Figura N° 7:</b> Ofrenda a la santa tierra <i>Pachamama</i> .....	47
<b>Figura N° 8:</b> Vestimenta de las autoridades “ <i>llayt'u</i> ” .....	49
<b>Figura N° 9:</b> Recepción de autoridades comunales por parte del subprefecto del distrito de Patambuco.....	51
<b>Figura N° 10:</b> Despedida de las comunidades del distrito de Patambuco. ....	52
<b>Figura N° 11:</b> Subprefecto del distrito de Patambuco, uno de los encargados de la organización de la festividad del carnaval.....	56
<b>Figura N° 12:</b> Regreso de los danzarines a cada una de sus comunidades.....	57
<b>Figura N° 13:</b> Participación de las comunidades en el concurso de flautadas.....	59
<b>Figura N° 14:</b> Visitas a domicilios y establecimientos comerciales.....	63
<b>Figura N° 15:</b> Presencia de cambios en el traje de músicos y danzarines. ....	67
<b>Figura N° 16:</b> Vestimenta de los varones. ....	69
<b>Figura N° 17:</b> Montera adornada con claveles, ajís y el <i>penacho</i> de plumas. ....	71
<b>Figura N° 18:</b> Chullo con adornos multicolores. ....	72
<b>Figura N° 19:</b> Bolillos de colores usados en la confección de los trajes. ....	75
<b>Figura N° 20:</b> La murana prenda utilizada en el torso.....	76
<b>Figura N° 21:</b> Las <i>chuspas</i> bolsas ceremoniales.....	77
<b>Figura N° 22:</b> Pantalón confeccionado con lana de oveja. ....	77
<b>Figura N° 23:</b> Vestimenta de las mujeres. ....	79
<b>Figura N° 24:</b> Confección de la montera. ....	81
<b>Figura N° 25:</b> <i>Chuku</i> una vez confeccionado con los diseños (dibujos). ....	82
<b>Figura N° 26:</b> Variedad de <i>llicllas</i> usadas por los danzarines. ....	83
<b>Figura N° 27:</b> <i>Chumpi</i> una vez confeccionado. ....	84



<b>Figura N° 28:</b> <i>P'istus</i> multicolores. ....	85
<b>Figura N° 29:</b> Polleras. (Usadas sólo en fiestas).....	86
<b>Figura N° 30:</b> El uso de la rueca o <i>phuchka</i> . ....	87
<b>Figura N° 31:</b> Telar concluido listo para la confección de la <i>lliclla</i> . ....	88
<b>Figura N° 32:</b> <i>Wichuña</i> (huesos de llama). ....	88
<b>Figura N° 33:</b> <i>Chukura</i> (Permite la separación de los hilos). ....	89
<b>Figura N° 34:</b> El inicio de la confección del <i>chumpi</i> . ....	89
<b>Figura N° 35:</b> Fabricación de la flauta con materiales de la selva. ....	91
<b>Figura N° 36:</b> Fabricación de los tambores. ....	92



## RESUMEN

La presente investigación se realizó en el distrito de Patambuco, provincia de Sandía del departamento de Puno, ubicado al norte del lago Titicaca, integra el ecosistema del altiplano peruano. Muchas festividades están perdiendo su significado y lo que representa para sus comunidades, así mismo la danza carnaval de Patambuco está en un proceso de transformación de su originalidad en la vestimenta e instrumentos utilizados para la ejecución de las mismas. Por esta razón el objetivo de investigación es identificar la importancia socio – cultural de la festividad, vestimenta e instrumentos de la danza carnaval de Patambuco. El enfoque utilizado fue cualitativo, describe las características de la festividad como, historia, coreografía, vestimenta e instrumentos musicales, mediante entrevistas, observación participante e historias de vida. Enmarcados en el método etnológico con énfasis en los métodos descriptivo e interpretativo. En resultados logramos identificar el proceso de la festividad y los actores sociales quienes son encargados de llevarla a cabo los diferentes rituales como el *t'ika pallay*, *llayt'u*, *mallyi*, *ch'allasca* de sus linderos, caminos, puentes y *apus*. Respecto a la vestimenta se logró documentar los instrumentos y el significado de lo plasmado en cada una de las prendas. Asimismo, logramos describir los materiales de fabricación de los instrumentos musicales. A manera de conclusión podemos indicar que la festividad, la vestimenta e instrumentos que se usan durante la fiesta de los carnavales, adquieren mucha importancia dentro de las costumbres y percepción de los pobladores de Patambuco.

**Palabras clave:** Danza, festividad, socio-cultural, vestimenta.





## ABSTRACT

This research was carried out in the district of Patambuco, Sandia province of the department of Puno, located north of Lake Titicaca, integrating the ecosystem of the Peruvian highlands. Many festivities are losing their meaning and what it represents for their communities, likewise the Patambuco carnival dance is in a process of transforming its originality in the clothing and instruments used for the execution of the same. For this reason, the research objective is to identify the socio-cultural importance of the festivity, clothing and instruments of the Patambuco carnival dance. The approach used was qualitative, it describes the characteristics of the festival such as history, choreography, clothing and musical instruments, through interviews, participant observation and life stories. Framed in the ethnological method with emphasis on descriptive and interpretive methods. In results we were able to identify the process of the festival and the social actors who are in charge of carrying it out the different rituals such as the t'ika pally, llayt'u, malliy, ch'allasca of its boundaries, roads, bridges and apus. Regarding clothing, it was possible to document the instruments and the meaning of what was embodied in each of the garments. Likewise, we were able to describe the manufacturing materials for musical instruments. By way of conclusion we can indicate that the festivity, the clothing and instruments used during the carnival festival, acquire great importance within the customs and perception of the people of Patambuco.

**Keywords:** Dance, festivity, socio-cultural, clothing.



## INTRODUCCIÓN

El carnaval de Patambuco, es una manifestación cultural que se practica en agradecimiento por los primeros frutos que brinda la *Pachamama*<sup>1</sup>. La festividad de los carnavales se desarrolla durante una semana, misma que se caracteriza por congregarse a una considerable cantidad de pobladores entre adultos y jóvenes que llegan de diferentes lugares del país para participar de las actividades programadas como parte de la festividad de los carnavales. Durante esta festividad tanto varones como mujeres bailan utilizando el traje típico de la zona, donde se resalta el enorme colorido y la gran variedad de elementos nativos que forman parte del atuendo. Así mismo, el carnaval caracteriza por las canciones que son entonadas en gran parte por las mujeres; canciones que son acompañadas por sonidos de flautas y tambores, instrumentos musicales que son utilizados por los varones.

Esta festividad de carácter ceremonial, en la actualidad presenta una clara transformación en sus manifestaciones culturales de antaño; debido sobre todo a los diferentes procesos migratorios que se vienen generando en la región de Puno. Procesos que están conllevando a que las nuevas generaciones no tengan un conocimiento sobre el proceso de la festividad, elaboración de la vestimenta e instrumentos musicales.

El proceso migratorio del sector rural hacia las ciudades, trajo consigo que los pobladores, modifiquen la vestimenta e instrumentos, donde los jóvenes, que por cuestiones laborales y de educación salen de su lugar de origen y adquieren otro tipo de valores, costumbres y comportamientos que modifican el significado e importancia de la festividad de los carnavales. Transforman su vestimenta y dejan de tener en cuenta el

---

<sup>1</sup> Es un concepto que procede de la lengua quechua. Pacha puede traducirse como “mundo” o “Tierra”, mientras que mama equivale a “madre”. Por eso suele explicarse que la *Pachamama* es, para ciertas etnias andinas, la Madre Tierra. Recuperado de: <https://definicion.de/Pachamama/>



significado simbólico que tienen cada una de las prendas que forman parte de los trajes usados tanto por varones y mujeres durante la ejecución de la danza carnaval de Patambuco.

El presente trabajo de investigación, surge como interés de describir la importancia socio - cultural de la festividad dando un énfasis en el desarrollo de la misma, en el significado, elaboración de la vestimenta y la fabricación de los instrumentos musicales.

Para un mejor entendimiento del trabajo de investigación, se divide en una serie de capítulos los cuales permitirán seguir a detalle el proceso de la investigación. En el capítulo I, damos a conocer el planteamiento de nuestro problema, antecedentes, objetivos, marco teórico y el método de investigación utilizados para conseguir una adecuada recolección de información y un entendimiento claro del significado e importancia de la fiesta, vestimenta e instrumentos musicales utilizados durante la festividad del carnaval. En el capítulo II, veremos todo lo relacionado a la caracterización del área de investigación dando a conocer la importancia que tiene el distrito de Patambuco de la Provincia de Sandía, región Puno. En el capítulo III, se expone y analiza los resultados del presente trabajo de investigación y finalmente damos a conocer las conclusiones y recomendaciones que llegamos con la ejecución del trabajo de investigación.



## CAPÍTULO I

### PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA, ANTECEDENTES, OBJETIVOS, MARCO TEÓRICO Y MÉTODO DE INVESTIGACIÓN.

#### 1.1. Planteamiento del problema

Generalmente cuando se habla de la vestimenta e instrumentos musicales que se usan durante la festividad de los carnavales, trae consigo una serie de aspectos socio culturales, donde se revalora sus costumbres, que vienen transmitiendo de generación en generación, nosotros como futuros antropólogos reconocemos la importancia de revalorar los aspectos tradicionales de los pueblos; en este caso a través de la festividad, danza y vestimenta más representativos de la zona de Patambuco, ya que es una población que mantiene viva su tradición ancestral.

Se observa que en la actualidad los pobladores vienen dando mucha importancia al aspecto cultural, como sus costumbres, vestimentas e instrumentos musicales y en el aspecto social va tomando importancia la organización de los actores sociales que participan en el proceso de la festividad. Sobre todo, al hecho de intentar que parte de su acervo cultural sea reconocido como patrimonio inmaterial de la nación; en tal sentido pretenden asumir los retos necesarios para lograr tal objetivo. Este objetivo no sólo es compartido por la población; si no que también cuenta con el apoyo de las autoridades quienes dentro de sus planes de desarrollo local están conscientes de la importancia que tiene el aspecto cultural para el desarrollo de sus comunidades.

Toda esta iniciativa de entender la importancia de la festividad, la danza, la vestimenta e instrumentos musicales que son utilizados por los portadores, parte de las siguientes interrogantes:



### **Interrogante general:**

¿Cuál es la importancia socio – cultural de la festividad del carnaval de Patambuco-Sandia para los pobladores?

### **Interrogantes específicas:**

1. ¿De qué manera se desarrolla la festividad del carnaval de Patambuco – Sandia?
2. ¿Cómo se elabora y cuál es el significado de la vestimenta de la danza carnaval de Patambuco-Sandia?
3. ¿Cuál es el proceso de elaboración de los instrumentos musicales utilizados en la danza carnaval de Patambuco -Sandia?

## **1.2. Antecedentes de la investigación**

Los estudios sobre las festividades, la vestimenta e instrumentos musicales de las danzas en el Perú, vienen atrayendo importancia dentro de los estudios antropológicos de los últimos años, a raíz de las declaratorias de Patrimonio Cultural de la Nación otorgadas por el Ministerio de Cultura. Donde se realizaban inventarios, hoy se busca realizar investigaciones que posteriormente se conviertan en materiales de referencia para futuras investigaciones.

Para realizar la presente investigación, se acudió a diferentes fuentes teóricas bibliográficas relacionadas a la festividad, danza, vestimenta e instrumentos musicales.

Según Domínguez, Gómez & Hernández (2006) señalan que: La danza abarca tanto el proceso de bailar como también su producto (o sea, una danza determinada). Tan importantes son las danzas heredadas o fijadas, como las formas espontáneas de la danza. Al igual que en la música, en la danza encontramos creación, recreación e improvisación.



Pizano, Zuleta, Jaramillo & Rey (2004) en su trabajo de investigación llegan a una definición de fiesta en la que indican:

La fiesta es sin duda un acontecimiento social. Sean cuales fueren sus particularidades, sus orígenes históricos o su desarrollo, la fiesta es una representación de lo social, marcada además por fuertes significados simbólicos. En ella se manifiestan los diseños de la convivencia, en conjunto de reglas que orientan la vida en común, las jerarquías, como las discriminaciones y exclusiones. (p.105)

Como señala Geertz, (2001) que: “el análisis de los símbolos religiosos puede ser revelador de cómo los pueblos sintetizan lo que se sabe sobre la vida y revelador también de algunos aspectos de la integración de ethos y cosmovisión. (p.132)

Por otra parte, Marzal (1997) en unos de sus trabajos menciona acerca de los símbolos lo siguiente:

Los distintos círculos son simbolizados por adoratorios de cruces que, como se vio, no son símbolos cristianos, sino portales o modos de comunicación con los dioses ancestrales y el dueño de la tierra. Por otra parte, el comportamiento simbólico paralelo a cada nivel de la estructura social explica un hecho clave para entender la cultura. (p.444)

Desde el punto de vista de Schultz, (1993) menciona que:

Existe una estrecha vinculación entre fiesta e identidad ha sido puesta de manifiesto en abundantes trabajos y estudios por numerosos investigadores. Mediante la fiesta nos mostramos participes y pertenecientes a una colectividad. En la fiesta, el individuo pierde una porción de su autonomía, que solo podía encontrar en la



comunidad, y en esta comunidad cede su posición social a favor de la igualdad del festejo común. (p.73)

En su trabajo de investigación *“Moderno manual de folklore y danza del Perú”* Mateo, (2003) concluye que:

En el Perú al igual que en otras partes del mundo el vestido sufrió un proceso de evolución que fue desde el uso de pieles de animales y diversas fibras vegetales, sin trabajar o ligeramente modificadas, hasta la torsión de los hilos, tejidos y fabricación de telas en máquinas simples, como son los telares de fajas y apoyo con los que se lograron obras de gran perfección. (p.23)

Del mismo modo Flores, (2009) llega a una conclusión de que:

En los andes, el carnaval es una fiesta de maduración de plantas, de la fertilidad de los animales y del encuentro de jóvenes solteros de ambos sexos. Esta celebración coincide con el periodo de las lluvias, considerado como tiempo femenino propicio para la celebración de los rituales hacia las divinidades andinas. (p.186)

Así mismo, en su libro *“Danzas e identidad nacional”* Condezo, (2003) manifiesta que:

Por lo general, las danzas autóctonas se manifiestan con terminaciones que le caracteriza como el término de etnodanza, como se conocen en el departamento de Puno y sus provincias, para referirse a danzas que aun tratan de mantener un vestuario acorde a su vivencia comunitaria y festiva dentro del calendario andino. (p.45-46)



De la misma forma Chacón, (2006) sostiene que:

El simbolismo y su significado se puede apreciar en el uso de los vestuarios por parte de los bailarines que visten, por ejemplo, pieles de animales (pumas, osos) o plumajes de cóndor; en estas se cubren de paños que llevan pintados signos que se relacionan con el culto de los muertos. (P.57)

Paredes, (2006) en su trabajo de investigación concluye que: “las manifestaciones culturales de una comunidad abarcan también aquella expresión heredada que comunica y representa ciertas actividades de la comunidad. Según las actividades se han clasificado en los siguientes términos, principalmente dados por el concepto que maneja cada danza” (p.32).

Por otra parte, Sánchez (2014), en su artículo de investigación señala la relación que existe entre el hombre y la naturaleza cuando señala que: el 2 de febrero, día de las *Ispallas* o (semillas), una mujer de la comunidad llamada *Ispalla Awicha* o abuela de las semillas es la encargada de hacer el pago con un despacho que contiene feto de llama y que se entierra en los *laymes* o *aynuqas*. Luego de sacar algunas papas de los surcos y de ponerlas en un *awayu* (manta) se las sacude. Es el *kiwthapi* o «llamada» a los espíritus de la papa, acto en el que se conversa con las *ispallas* a fin de que se sientan atendidas y encariñadas en el seno de la familia

Por lo mismo en uno de sus trabajos de investigación Hurgaya, (2014) concluye lo siguiente:

Conocer el proceso de confección de los distintos vestuarios, teniendo en cuenta el material y el color con el que se emplea para el teñido y su posterior elaboración de figuras, desde la selección de materiales, las técnicas desarrolladas en la elaboración de cada vestuario, los significados de colores, texturas, formas,





dibujos, figuras hasta el uso en contextos rituales/festivos de la vida cotidiana, llegando a la conclusión de que el extraordinario conocimiento campesino del ciclo productivo de animales, plantas, los meses del año y la cosmovisión andina, es simbolizado con gran destreza y abstracción en dibujos, colores y formas que se modelan en el vestuario. Los diseños como los camélidos, aves, peces, flores, así como el sol, las estrellas, permitirán que en acto simbólico el ser humano baile o dance con ellos, pues están dibujados y posteriormente bordados en su vestido. Los diseños inspirados en sus actividades cotidianas como son la pesca, la actividad agropecuaria y el pastoreo, en los que utilizan hilados de alpaca y ovino hecho por ellas mismas denominándose este tipo de productos como rústicas por la calidad de hilados y los tejidos utilizados. (p.38)

Respecto a los cambios producidos en la festividad del carnaval Arias, (2012) manifiesta que:

La modernidad influye de manera negativa en la danza carnaval de Cabanilla, en su coreografía, vestimenta y música. Se ha observado en la investigación que esta danza ha perdido mucho de su autenticidad debido a que la modernidad influye en esta danza, queda demostrado además que las modificaciones presentadas son producto de la globalización y la evolución de la misma danza para el agrado de los espectadores, donde los resultados demuestran que la danza en si es muy limitado en sus aspectos iniciales para poder ganar un concurso frente a las demás danzas, por esta razón es que la danza sufrió modificaciones. (p.89)

Sobre el carnaval de Patambuco Paredes, (2008) menciona que:

Los tejidos de la danza carnaval de Patambuco se caracterizan por su belleza en *chuspas*, *llicllas*, frazadas, etc. Sus carnavales se distinguen por la originalidad de



sus disfraces como la montera, ajés, flores, plumas de aves, *pullajchas*, *p'istus*, rebozos de castilla y otros, los mismos que tipifican a la selva puneña. (p.26)

### **1.3. Justificación**

La festividad del carnaval en el mundo andino está vinculado a sus costumbres, creencias, mitos, conocimientos y técnicas artesanales, en la actualidad estas festividades están presentando transformaciones en sus danzas como la vestimenta e instrumentos musicales. Con el fin de preservar y revalorar el Ministerio de Cultura realiza acciones de investigación, protección, conservación, promoción y difusión del patrimonio cultural de la nación.

El propósito de la investigación es contar con información acerca de la importancia socio cultural que tiene la festividad del carnaval de Patambuco, describiendo con énfasis el desarrollo de la festividad, la elaboración y significado de la vestimenta. Asimismo, recoger información acerca de la elaboración de los instrumentos musicales.

El desarrollo del presente trabajo contribuirá en lograr la publicación de un documento escrito, el cual servirá de referencia para futuras generaciones de investigadores. Asimismo, se pretende que se revaloren las costumbres, permitiendo de este modo se conserven los diferentes patrones culturales que se encuentran involucrados durante la realización de dicha festividad.

### **1.4. Objetivos de investigación**

#### **1.4.1. Objetivo general**

Conocer la importancia socio – cultural que tienen la festividad del carnaval para los pobladores del distrito de Patambuco-Sandia.



#### **1.4.2. Objetivos específicos**

1. Explicar el desarrollo de la festividad del carnaval de Patambuco – Sandia.
2. Describir la elaboración y significado de la vestimenta de la danza carnaval de Patambuco - Sandia.
3. Conocer el proceso de elaboración de los instrumentos musicales utilizados en la danza carnaval de Patambuco - Sandia.

#### **1.5. Marco teórico**

##### **1.5.1. Las fiestas ceremoniales en el altiplano puneño**

Las festividades en el altiplano puneño y más específicamente en el distrito de Patambuco tienen mucha importancia pues se encuentran rodeadas de una parafernalia que involucra todos los aspectos socio culturales del lugar. Es decir, durante estas celebraciones festivas se connotan aspectos relacionados a los valores, costumbres, comportamientos, e identidades de los pueblos. Pizano et al. (2004) nos dice que:

Las fiestas son construcciones míticas simbólicas en las que se manifiestan las creencias, mitos, concepciones de la vida y del mundo, y los imaginarios colectivos y están asociadas a algunas etapas del ciclo vital, de las creencias religiosas, de la política y otras motivaciones humanas. Se transmiten por tradición y son originales y propias de una sociedad, en un espacio y tiempo determinado. (p.20)

Del mismo modo podemos relacionar la idea de que los trajes utilizados están confeccionados con una serie de figuras y símbolos relacionados a un determinado contexto.

Las fiestas sirven también para reivindicar la identidad de los pobladores andinos, pues durante la celebración de estas fiestas participan la población en su conjunto;



logrando de este modo que se fortalezcan las relaciones sociales entre las familias y la población en general. Al respecto Schultz, nos indica que “existe una estrecha vinculación entre fiesta e identidad ha sido puesta de manifiesto en abundantes trabajos y estudios por numerosos investigadores. Mediante la fiesta nos mostramos participes y pertenecientes a una colectividad. En la fiesta, el individuo pierde una porción de su autonomía, que solo podía encontrar en la comunidad, y en esta comunidad cede su posición social a favor de la igualdad del festejo común”. (Schultz, 1993, p.27)

El autor remarca que las diferentes festividades determinan y forman la personalidad e identidad de los pobladores como actores sociales dentro de una comunidad específica.

### **1.5.2. La danza en el altiplano puneño**

La danza en el altiplano puneño, se encuentra presente en todas las festividades, ya sean festivas, patronales, religiosas o ceremoniales. Estas danzas forman parte importante de toda celebración festiva; pues todos los demás acontecimientos y ceremonias giran alrededor de esta. La danza representa al mismo tiempo el sentir de los pueblos, pues en ellas reflejan sus alegrías, sus penas y sus deseos. Así mismo debemos de señalar que otro aspecto de las danzas es que mediante ellas se mantiene presente el legado de tradiciones pasadas, logrando de este modo que se mantenga viva la identidad de los pueblos.

Así la danza abarca tanto el proceso de bailar como también su producto (o sea, una danza determinada). Tan importantes son las danzas heredadas o fijadas, como las formas espontáneas de la danza. Al igual que en la música, en la danza encontramos creación, recreación e improvisación (Domínguez, Gómez y Hernández, 2006).



El autor centra su interés en la idea que las danzas forman parte de las culturas de los pueblos y que estas son transmitidas y recreadas en diferentes lugares del mundo.

Paredes (2006) nos indica que “las manifestaciones culturales de una comunidad abarcan también aquella expresión heredada que comunica y representa ciertas actividades de la comunidad. Según las actividades se han clasificado en los siguientes términos, principalmente dados por el concepto que maneja cada danza” (p.32). Acerca de la danza el autor hace mención que estas son heredadas y transmitidas de generación en generación; sin embargo, están se van modificando y adecuando a los cambios propios de la modernidad.

### **1.5.3. Festividad de los carnavales**

Los carnavales, son de suma importancia para los pobladores pues esta festividad está relacionada con la extracción de los primeros frutos que brinda la *Pachamama* o la santa tierra, que dentro de la cosmovisión del poblador es su madre, por lo que se le debe de respetar, cuidar y reverenciar. Es tan importante esta festividad que los encargados de dirigir dicha fiesta se ofrecen de manera voluntaria con un año de anticipación pues se tiene la idea que como la festividad está relacionada a la prosperidad de los cultivos; esta misma prosperidad se verá reflejada en su familia. Al respecto Condori y Nina (2016) mencionan:

En las comunidades altiplánicas, el carnaval se celebra por varios días, cada uno de ellos con diversas características, lo que le da cierta complejidad. En el carnaval se encuentra cierta preeminencia y protagonismo de los tenientes gobernadores, quienes con sus sombreros y trajes de pan y frutas representan, de alguna manera, la fertilidad a la cual están invocando en la fiesta (p.95).



En este entender podemos indicar que durante el carnaval se desarrollan una serie de actividades que incluyen distintos tipos de ceremonias y rituales que son muy importantes para la población en su conjunto. El carnaval también está rodeado de una serie de símbolos que son puestos en práctica durante las diferentes ceremonias y etapas de la fiesta de los carnavales.

Es importante recordar que el carnaval es una festividad ceremonial que como ya dijimos se realiza fundamentalmente con el propósito de agradecer la futura abundancia de la producción agrícola de la zona, por lo que los pobladores participan de esta fiesta con mucha alegría y respeto hacia la *Pachamama*. “Durante el período de crecimiento de los cultivos, se celebra la fiesta de carnavales que está dedicada a todos los cultivos que cría la familia, y principalmente al cultivo de papa” (Van Kessel y Enríquez Salas, 2002, p.67).

El carnaval es una fiesta de maduración de plantas, de la fertilidad de los animales y del encuentro de jóvenes solteros de ambos sexos. Esta celebración coincide con el periodo de las lluvias, considerado como tiempo femenino propicio para la celebración de los rituales hacia las divinidades andinas. (Flores, 2009, p.186)

Tal como lo señala el autor, dentro de la percepción que tienen los pobladores de Patambuco sobre los carnavales siempre está presente la idea de que esta fiesta guarda relación con la productividad agrícola que se, constituye en la actividad económica fundamental y el principal medio de sustento familiar. decir de Condori y Nina (2016) mencionan que:



La fiesta que hoy conocemos como carnaval se asoció con la fiesta andina *Hatun Puquy*<sup>2</sup>, que se daba gracias a la madre tierra o pachamama, realizaban danzas y juegos de regocijo o *pukllay*<sup>3</sup>. (p.85)

#### 1.5.4. La danza del carnaval

La danza del carnaval juega un rol muy trascendental durante la festividad de los carnavales. Como ya indicamos está rodeada de una serie de implicancias culturales determinada por las costumbres, valores y comportamientos de los pobladores. Sin embargo, se puede notar que en los últimos años se está transformando debido a que los pobladores migran a otras regiones. Al respecto Arias (2012) aduce:

La modernidad influye de manera negativa en la danza carnaval de Cabanilla, en su coreografía, vestimenta y música. Se ha observado en la investigación que esta danza ha perdido mucho de su autenticidad debido a que la modernidad influye en esta danza, queda demostrado además que las modificaciones presentadas son producto de la globalización y la evolución de la misma danza para el agrado de los espectadores, donde los resultados demuestran que la danza en si es muy limitado en sus aspectos iniciales para poder ganar un concurso frente a las demás danzas, por esta razón es que la danza sufrió modificaciones”. (p.89)

---

<sup>2</sup> **Hatun puquy:** Significa gran maduración, referido a las primeras cosechas. (Quechua)

<sup>3</sup> **Pukllay:** Significa jugar. (Quechua)



## 1.6. Hipótesis de la investigación

### 1.6.1. Hipótesis General

La festividad del carnaval de Patambuco tiene una importancia socio – cultural en la que la población socialmente muestra una participación de sus diferentes sectores recíprocamente y en lo cultural manifiestan el agradecimiento a la *Pachamama* relacionándolo con la prosperidad en la producción agropecuaria.

### 1.6.2. Hipótesis específicas

1. El desarrollo de la festividad del carnaval de Patambuco se da con la participación de sus diferentes sectores y autoridades quienes se organizan para la realización de las diferentes actividades.
2. La elaboración de la vestimenta se realiza con diferentes instrumentos y técnicas ancestrales en las que plasman diferentes imágenes de la biodiversidad de la zona utilizando instrumentos como el *k'anti*, *tacarpus*, *awak'aspis*, *wich'uña* y *mini k'aspi*. Así mismo los materiales usados en la elaboración de la vestimenta son lana de oveja y alpaca transformados en finos hilos mediante la *phuchka* o *k'anti*.
3. Los instrumentos musicales se elaboran artesanalmente con materiales de la zona, la flauta está fabricada del *tokoro* y el tambor con piezas de tronco como cedro, pino y *chancani*, cubierto ambos lados con pieles de animales.

## 1.7. Metodología de la investigación

El presente trabajo de investigación se encuentra dentro del enfoque cualitativo, el cual describe las características de la danza como, historia, género, coreografía, vestimenta e instrumentos musicales mediante las entrevistas, observación participante y revisiones bibliográficas. Enmarcados en el método etnológico con énfasis en los métodos descriptivo e interpretativo.





Es importante subrayar que las investigaciones cualitativas son un tipo de estudio orientado al análisis de casos concretos, situados en un tiempo y en un espacio específicos. Se centran en los significados que las personas confieren a sus pensamientos, actitudes, comportamientos y prácticas. Todos los abordajes tienen en común, como integrantes de la realidad social, el reconocimiento de la subjetividad, de lo simbólico y de la intersubjetividad en las relaciones. Todos aportan, al interior del análisis, la indisociable imbricación entre sujeto y objeto, entre actores sociales e investigadores, entre hechos y significados, entre estructuras y representaciones. (Minayo, 2017, p.562)

Así mismo Sampieri, Fernández, & Baptista (2006), sostienen que el “enfoque cualitativo utiliza la recolección de datos sin medición numérica para descubrir o afinar preguntas de investigación en el proceso de interpretación”. (p.8)

### **1.7.1. Unidad de análisis**

El presente trabajo de investigación toma como unidad de análisis a la población que participan en la festividad de la danza carnaval de Patambuco.

### **1.7.2. Unidad de observación**

La unidad de observación está comprendida por autoridades principales, danzarines, músicos y artesanos que participan en la festividad del carnaval de Patambuco.

### **1.7.3. Población y muestra**

Los pobladores son del distrito de Patambuco, provincia de Sandia y departamento de Puno, de acuerdo al censo 2017 del INEI, la población es de 3863 habitantes quienes residen en su totalidad en áreas rurales. Para la investigación se seleccionaron a informantes claves por su experiencia y su cargo en la participación de la festividad como



autoridades, capitanes (guías). De la misma forma elegimos a danzarines, músicos y artesanos quienes participan de forma complementaria, el cual suma a 44 personas seleccionadas para la presente investigación.

#### **1.7.4. Técnicas de recolección de información**

##### **Entrevista**

“La entrevista cualitativa es íntima, flexible y abierta. Se define como una reunión para intercambiar información entre una persona (el entrevistador) y otra (el entrevistado) u otras (entrevistados)”. (Sampieri, Fernández Collado, & Baptista Lucio, 2006, p.673)

Esta técnica se ha utilizado con la finalidad de conocer las percepciones e interpretaciones que tienen los pobladores sobre la importancia de la festividad y vestimenta del carnaval.

##### **Observación Participante**

“En la investigación cualitativa necesitamos estar entrenados para observar y es diferente de simplemente ver (lo cual hacemos cotidianamente). Es una cuestión de grado. Y la "observación investigativa" no se limita al sentido de la vista, implica todos los sentidos” (Sampieri, Fernández Collado, & Baptista Lucio, 2006, p.587).

Permitiéndonos a través de la convivencia y el contacto directo, conocer la realidad social y cultural donde se desarrolla el tema de investigación. La técnica de la observación participante, tal como aquí se plantea, se sitúa bajo la óptica del trabajo etnográfico como forma de acercamiento a la realidad, una realidad poliédrica que permite una diversidad de aproximaciones, como los distintos ángulos que una escultura puede ser contemplada.



## **Historias de vida**

Es una forma de recolectar datos que es muy utilizada en la investigación cualitativa. Puede ser individual (un participante o un personaje histórico) o colectiva (una familia, un grupo de personas que vivieron durante un periodo y que compartieron rasgos y experiencias). (Sampieri, Fernández Collado, & Baptista Lucio, 2006, p.619)

Para responder los objetivos se aplicó las historias de vida, que ayudo obtener información histórica sobre (vida cotidiana) las variaciones culturales de importancia de los pobladores como sus costumbres, vestimenta, instrumentos, creencias entre otros.

### **1.7.5. Instrumentos de investigación**

#### **Guía de entrevista**

Según Sampieri, Fernández Collado, & Baptista Lucio, (2006) definen el proposito de las entrevistas como:

Obtener respuestas sobre el tema, problema o tópico de interés en los términos, el lenguaje y la perspectiva del entrevistado ("en sus propias palabras"). El "experto" es el mismo entrevistado, por lo que el entrevistador debe escucharlo con atención y cuidado. Nos interesan el contenido y la narrativa de cada respuesta. (p.599)

La guía de entrevista nos ha permitido acercarnos al cumplimiento de los objetivos e hipótesis de la presente investigación.

#### **Guía de observación**

De acuerdo Sampieri, Fernández Collado, & Baptista Lucio, (2006) destacan que:

Debemos observar todo lo que consideremos pertinente (el formato es el propio juicio del investigador). Esta es una de las razones por las cuales la observación no se delega; por tal motivo, el investigador cualitativo debe entrenarse en áreas



psicológicas, antropológicas, sociológicas, comunicacionales, educativas y otras similares. (p.591)

La Guía de observación nos ha permitido conocer cómo se desarrolla la fiesta de los carnavales.

### **Diario de campo**

Según Sampieri, Fernández Collado, & Baptista Lucio, (2006) sostienen que:

Es una especie de diario personal, donde además se incluyen:

1. Las descripciones del ambiente a contexto (iniciales y posteriores). Recordemos que se describen lugares y participantes, relaciones y eventos, todo lo que juzguemos relevante para el planteamiento.

2. Mapas (del contexto en general y de lugares específicos).

3. Diagramas, cuadros y esquemas (secuencias de hechos o cronología de sucesos.

Vinculaciones entre conceptos del planteamiento, redes de personas, organigramas, etc.). (p.545)

Básicamente este instrumento nos ha permitido llevar un registro diario de los hechos relacionados con la investigación. El diario de campo nos ayudó a recolectar información sobre el desarrollo de la festividad, así mismo la elaboración y el significado de la vestimenta e instrumentos musicales.

### **Cámara fotográfica**

Es el instrumento indispensable para registrar la información de manera objetiva.

### **Reportera**

Nos ha permitido grabar la información de primera fuente, a través de la aplicación de guía de entrevista.



## CAPITULO II

### CARACTERIZACIÓN DEL ÁREA DE INVESTIGACIÓN

#### 2.1. Distrito de Patambuco

Patambuco distrito de la provincia de Sandia departamento de Puno, ubicado al norte del lago Titicaca, integra el ecosistema del altiplano peruano, su territorio aproximadamente en un 70 % es típicamente andino y notoriamente accidentado; el resto es ceja de selva. El rio Patambuco a cuya orilla se encuentra este distrito, es tributario del rio Inambari perteneciente a la hoya amazónica. Este distrito tiene en consecuencia dos ecosistemas principales: sierra y ceja de selva. El distrito de Patambuco se localiza en una longitud oeste de  $69^{\circ}50'53.09''$  y una latitud Sur de  $14^{\circ}16'13.3''$ , cuenta con una superficie total de 642.72 km<sup>2</sup>, representando el 3.9% de la extensión de la provincia de Sandia y 0.69% con respecto a la superficie regional.

#### Límites del distrito de Patambuco

- Por el este: con el distrito de Sandia.
- Por el oeste: con el distrito de Crucero (provincia de Carabaya).
- Por el norte: con el distrito de Phara y Limbani.
- Por el sur: con el distrito de Cuyocuyo.



Fuente: Municipalidad distrital de Patambuco.  
Figura N° 1: Mapa del distrito de Patambuco

## 2.2. Población

Según el último censo del INEI del año 2017, el distrito de Patambuco tiene registrada una población de 3863 habitantes.

## 2.3. Superficie

La superficie de Patambuco es de 462 km<sup>2</sup>, de los cuales aproximadamente el 70 % corresponde a sus serranías y el resto a ceja de selva.

## 2.4. Altitud

En la zona serrana su altitud promedio es de 3400 m.s.n.m. En la zona selvática es de 1800 m.s.n.m. La capital de su distrito está a 3400 m.s.n.m.



## 2.5. Clima

Cuenta con un clima sub tropical con una temperatura de 7° a 12° grados variando en invierno desde 2° a 3° bajo cero. En los sectores que corresponden a ceja de selva, la temperatura suele llegar a los 30°.

## 2.6. Pisos ecológicos

Patambuco tiene la particularidad de albergar en su territorio tres pisos ecológicos bien acentuados.

### a) La unidad geográfica sierra (Sub unidad geográfica sierra alta):

Ubicado a más de 4000 m.s.n.m., la precipitación pluvial es de 901.22mm, las características de vida son: páramo muy húmedo sub alpino tropical, páramo pluvial sub alpino, sub tropical, tundra alpino sub tropical; parte desde el nevado Aricoma y Arico (5600 m.s.n.m.) hasta el nevado de Ccarahuaruna (5400 m.s.n.m.) y Accocunca, donde predomina la crianza de camélidos sudamericanos (alpacas, llamas, vicuñas y ovinos), la zona está cubierta de gramíneas, musgos y líquenes, exclusivamente para el pastoreo estacional.

### b) La unidad geográfica sierra (Sub unidad geográfica sierra intermedia):

Cuyas alturas oscilan entre los 3400 a 3900 m.s.n.m., las características de vida son: bosque pluvial montañoso tropical, bosque muy húmedo montañoso subtropical, paramo muy húmedo sub alpino sub tropical, tundra pluvial alpino en la zona se observa los cultivos de papa, habas, olluco, maíz y otros productos, bajo sistemas de andenería, siendo una actividad importante pero de una economía de autoconsumo de menor escala, los pobladores se dedican a la crianza de ovinos, vacunos y otros animales menores.



**c) La unidad geográfica de la selva (Sub unidad geográfica ceja de selva):**

Sus alturas oscilan entre 1150 hasta 3100 m.s.n.m., la temperatura es templado, con una precipitación pluvial (1405.66 5201.7 mm), siendo la zona de vida bosque pluvial montañoso bajo tropical, bosque muy húmedo montañoso bajo sub tropical, en esta cuenca predomina los árboles, arbustos, y en la densa vegetación se encuentran los osos de anteojos, venados y otros animales de la zona, asimismo existe la producción en menor escala de la coca, granadilla, plátanos, cítricos, rocotos, blanquillos y otros.

## **2.7. Reseña histórica del espacio donde se ejecuta la festividad**

### **2.7.1. Accesibilidad**

Para llegar al distrito de Patambuco es por vía terrestre utilizando transporte público, el viaje inicia en la ciudad de Juliaca por la carretera de penetración a la selva, pasando por Azángaro, San Antón, desvió para Antauta, desvió Macusani, centro poblado Carlos Gutiérrez, Crucero, desvió para Limbani, Crucero, Capilla *pampa*, *Camucamu*, *Puna Ayllu*, *Puncu Keari*, *Chaupi Ayllu*, finalmente se llega a Patambuco, el tiempo de viaje es de 5 horas aproximadamente.

### **2.7.2. Etimología**

Patambuco deriva de dos vocablos quechuas “*pata*” que quiere decir altura, y “*buco*” equivalente a “*ppuco*” que significa narigada, por lo cual Patambuco algo así como como “narigada alta”, vocablo que es relativamente valido, pues la ubicación de Patambuco en medio de dos cerros que tienen la forma de una nariz da margen a ello; sin embargo, el vocablo “*ppuco*”, puede ser también interpretado como “*phuco*”, que en castellano significa “soplar”, lo cual resulta significativo, pues Patambuco por estar situado en una ladera es azotado en forma permanente por un persistente viento, y desde luego no faltan





otras teorías, como la expresada por el historiador Alberto Tauro quien en su Diccionario Enciclopédico, dice que el vocablo Patambuco significa “anden bien tratado”, pese a ello debe anotarse que el citado autor pone la definición entre signos de interrogación ¿anden bien tratado?. Sea cual fuese el origen del nombre de Patambuco, queda al lector optar por la versión que más le satisfaga.

### **2.7.3. Organización política y administrativa**

El distrito de Patambuco tiene autoridades políticas (alcalde y regidores) y civiles (Juez de paz de única nominación y gobernador); asimismo consta de un centro poblado menor denominado: Santa Cruz de *Puna Ayllu*, regido por un alcalde menor; asimismo tiene 10 comunidades campesinas:

- *Canu Canu*
- *Capilla Pampa*
- *Cañiputo*
- *Coñelline*
- *Chaupi Ayllu*: (incluye los anexos de *Chullu Lluni* y *Chacapampa*) y los sectores (*Mayupampa*, *Osecani* y central *Chaupi Ayllu*)
- *Jarahuaña*
- *Santa Cruz de Puna Ayllu*
- *Punco Keari*
- *Tiraca*
- *Ccallani*
- *Pacchani*

Cada comunidad campesina elige sus autoridades por un período determinado (teniente gobernador, agente municipal y presidente de la comunidad).



## CAPITULO III

### EXPOSICIÓN Y ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS DE INVESTIGACIÓN

#### 3.1. La festividad de los carnavales de Patambuco

La festividad de los carnavales en el distrito de Patambuco se desarrolla durante una semana en el mes de marzo o febrero dependiendo del ciclo agrícola anual que tiene que ver con el calendario. Según la percepción de los pobladores la fiesta de los carnavales está relacionada a la productividad de la tierra y cada vez que participan en este tipo de celebraciones se realizan los rituales correspondientes. Dentro de la percepción que tienen los pobladores de Patambuco sobre los carnavales siempre está presente la idea de que esta festividad guarda relación con la productividad agrícola que se, constituye en la actividad económica fundamental y el principal medio de sustento familiar.

El Sr. Santiago Lucana Benito poblador del distrito de Patambuco indica que la festividad del carnaval; *“es una despedida del año viejo y agradecimiento a la santa tierra para que sea un año de buena productividad y que las cosechas sean buenas pues de eso dependen los estudios de mis hijos ya que ellos estudian en la universidad de Juliaca y tenemos que apoyarlos en todo lo que se pueda”* (Cod.7).

De lo referido anteriormente podemos indicar que, así como en gran parte del altiplano puneño, la festividad de los carnavales está relacionada a rendir culto a una serie de deidades, los cuales según la cosmovisión andina se encargan de que exista una buena producción agrícola, ganadera, evitan los fenómenos naturales que pueden dañar sus productos (granizadas, heladas, inundaciones) y básicamente se encargan de lograr el bienestar de la comunidad en su conjunto. Debemos precisar que, si bien durante los carnavales en el distrito de Patambuco la festividad está orientada a la cosecha de sus

productos, también se desarrollan una serie de rituales destinados a otras deidades como los *apus*, ríos, etc.; rituales que iremos identificándolos más adelante cuando veamos cómo se desarrolla la fiesta de los carnavales durante sus diferentes momentos.

El Sr. Hipólito Ccallo Mamani nos comenta que, *“durante toda la fiesta en la comunidad siempre empezamos con una ceremonia y pago a la tierra, donde damos ofrendas, bailamos y tomamos. Todas las comunidades del distrito hacen lo mismo, pagan a la tierra para poder pedir permiso y challar sus fronteras, caminos, chacras, terrenos”*. El Sr. Primo Feliciano Ochoa Lucana con respecto a sus deidades indica que: *“tenemos tres apus principales las cuales son apu Lulimita, apu Iquiwata y apu Phantani esos son los cerros más poderosos, tenemos también ruinas de Trinchera y Colo Colo”* (Cod.33).

El *Ch'allay* es una ceremonia ritual que consiste en la aspersion de licor y hojas de coca para de este modo agradecer a la *Pachamama* por todo lo bueno que paso durante el año y que les siga brindando prosperidad en el año venidero.



**Figura N° 2:** Subprefecto Primo Feliciano Ochoa Lucana en el sitio arqueológico de Trinchera mostrando los tres principales *apus* del distrito de Patambuco.



La fiesta de los carnavales es una festividad de carácter europeo traída a los andes del Perú por los españoles, sin embargo, muchos autores afirman que es implantada por los sacerdotes adecuándose a las ceremonias y rituales que realizaban los pobladores Incas en agradecimiento a la *Pachamama* y asimismo una forma de implantar esta festividad fue adaptándose a las fiestas que realizaban al inicio de un nuevo ciclo agrícola. No debemos olvidar que la agricultura junto a la ganadería constituía las principales actividades económicas del imperio.

Al respecto de esta percepción sobre el origen y el cambio que sobrellevó la fiesta del carnaval, nos comenta el poblador Sócrates Alemán Huanca lo siguiente: *“Ahora toda las fiestas son de mercadeo así como la candelaria y los carnavales ya que en nuestra cultura no existía el termino carnaval eso ya son fiestas extranjeras como todas las demás fiestas; año nuevo, navidad no tiene nada que ver con nuestra cultura, en el tiempo de los incas el año nuevo no era el 31 de diciembre si no es el 23 de junio, es el año nuevo andino y desde ese tiempo hay danzas y cada lugar tenía sus danzas sus vestimentas y diferentes costumbres. Lo que se celebraba antes en esas fechas eran las primeras cosechas que daban gracias a la Pachamama por todo lo que les brindaba. Despedían el año viejo y celebraban el año nuevo y como el carnaval también es en esas fechas hubo una fusión entre lo extranjero y lo local así es como se empezó a llamar carnavales”* (Cod.5). Estos cambios que son precisados por el entrevistado no sólo se pueden apreciar en el distrito de Patambuco, sino que se dieron a lo largo de todo el altiplano, produciéndose un proceso de transformación, donde la religión cristiana comparte sus costumbres con las ceremonias festivas - religiosas tradicionales del mundo andino.



*Figura N° 3:* Evidencias arqueológicas prehispánicas en el lugar de Qolo Qolo

Durante este proceso de transformación de la fiesta de carnaval, se fueron produciendo como ya se señaló una serie de transformaciones, sin embargo, estos no sólo se dieron durante la conquista, sino que también se produjeron durante la época de la república.

No debemos de olvidar que el proceso de la modernización o globalización del mundo influyó e influye en el cambio paulatino y muchas veces acelerado los patrones culturales de las sociedades tradicionales. Estos cambios no son ajenos al distrito de Patambuco, pues la mayoría de jóvenes migran a las ciudades en busca de una mejor educación y en algunos casos en busca de un mejor ingreso económico. Estos jóvenes, así como sus padres tienen como objetivo, lograr ingresar a las universidades más importantes del Perú por lo que muchos de ellos migran a las ciudades de Puno, Arequipa, Cuzco y algunos al hermano país de Bolivia.

Una vez que se establecen en sus ciudades los jóvenes adoptan otro tipo de valores y modos de vida los que luego, una vez que regresan a su comunidad transforman sus



costumbres originarias, en este caso durante los carnavales. Se puede apreciar que la mayoría de los jóvenes entienden la fiesta carnavalesca de diferente manera a la que la conciben sus padres. Es así que durante los rituales y ceremonias propias de la festividad no se puede notar una participación mayoritaria de jóvenes, son sus padres y personas mayores las que, en este caso realizan estas ceremonias, por lo que corre el riesgo de que estas sean olvidadas o pierdan la importancia ceremonial y ritual de antaño.

Sin embargo, no se puede negar que, y pese a todas las transformaciones que sufrió la festividad del carnaval, esta sigue siendo muy importante dentro de las actividades desarrolladas en el distrito de Patambuco. Es así que a continuación procedemos a describir la importancia que tuvo y que tiene la fiesta de los carnavales dentro de la percepción de los pobladores de Patambuco.

### **3.1.1. Importancia de la festividad del carnaval de Patambuco**

Como lo venimos señalando la festividad de los carnavales se constituye en una de las festividades más importantes dentro del calendario festivo andino, pues se celebra la buena productividad de la tierra, que debe de ser celebrada a través de la demostración de una inmensa alegría que es expresada mediante el uso de vestimentas multicolores, el empleo de una serie de productos que caracterizan a cada zona o comunidad, y la ejecución de una serie de melodías que son expresadas con el uso de diferentes instrumentos tanto tradicionales como modernos.

Es así que el subprefecto del distrito de Patambuco, Sr. Primo Feliciano Ochoa Lucana indica que los carnavales son importantes dentro del distrito de Patambuco pues, *“la fiesta dura toda la semana desde domingo hasta lunes, el día lunes vienen de las 10 comunidades por eso todo el día estaba ocupado después se regresan a sus comunidades para bailar toda la semana”* (Cod.2).



Para un mejor entendimiento de la importancia que tiene los carnavales en el distrito de Patambuco, se vio por conveniente abordar este aspecto tomando en cuenta dos aspectos que consideramos trascendentales dentro de la comunidad, a uno de ellos se nos ocurrió denominarlo como el aspecto cultural que está relacionado a lo religioso, ceremonial, ritual; y un segundo aspecto denominado social que tiene que comprender con la participación de la población dentro de la funcionalidad de la fiesta.

### 3.1.2. Importancia del aspecto cultural

Cuando nos referimos a la importancia cultural de la festividad tomamos en consideración todos aquellos aspectos ceremoniales y rituales que guardan relación con las diferentes etapas que se desarrollan en los carnavales, festividad que se realiza como agradecimiento a la *Pachamama* por los primeros frutos. Donde los pobladores danzan en el carnaval buscando suerte y prosperidad para la siembra de sus diferentes chacras. Por lo que, como parte central de esta festividad los comuneros se trasladan a sus parcelas<sup>4</sup> llevando bebidas, coca y cigarrillos, elementos infaltables durante todo tipo de ceremonia ritual. La Sra. Hilaria Enríquez Carita indica que el *“el papa malliy<sup>5</sup> se hace el dos de febrero se va entre toda la familia, se lleva vino, serpentina, mistura, coca, alcohol, cigarros y untu<sup>6</sup>(cebo de llama) cuando llegas a la chacra lo primero que se hace es tender la lliclla en la chacra y poner en orden las cosas primero se esparce las hojas de coca en toda la lliclla después se pone el vino y el alcohol en los cantos de la lliclla, luego todos los miembros de la familia escogen tres hojas de coca pidiendo sus deseos y agradeciendo a la Pachamama por la producción de la chacra luego estas hojas se ponen en una tasa donde se junta con el vino y el alcohol después con eso se challa la chacra después de eso se comienza a adornar las chacras con las serpentinas es muy bonito por*

---

<sup>4</sup> **Parcela:** Espacio de tierra que tiene carácter de propiedad privada, destinada a la producción agrícola.

<sup>5</sup> **Malliy:** Significa probar o degustar. (Quechua)

<sup>6</sup> **Untu:** Es el cebo de llama. (Quechua)



*que tus hijos van jugando y riendo. Luego el responsable de la casa escoge las matas más maduras y las lleva donde se está haciendo la Ch'allasca <sup>7</sup>ahí es donde se lo envuelve con hojas de coca y untu, se Ch'alla con vino, alcohol y asimismo adornamos con serpentinas, es ahí donde el responsable da palabras de agradecimiento a la Pachamama y pide por el bienestar de su familia, luego las papas se ponen en una incuña y se retorna a la comunidad donde juntamente con la familia se va a la iglesia con toda la fe es ahí donde nuestros productos son bendecidos ahí el padre da agradecimiento a Dios por la buena cosecha, después nos vamos nuestras casas ahí ponemos una mesa donde le prendemos velas para que pase la noche y al día siguiente es donde podemos probar en la comida la papa nueva” (Cod.38).*

Las ceremonias y rituales hacia la cosecha de los diferentes productos son muy variado en cada zona, a la vez muy importante en el mundo andino como agradecimiento a la Pachamama por los primeros frutos, como lo indica el Sr. Abraham Chipile (músico), quien señala lo siguiente: *“Una semana antes van a la chacra a challar con sus vestimentas y sacan los primeros frutos a esto le dicen malliy, en todas las actividades que hacemos siempre hacemos pago a la tierra, y durante la semana cada familia va a challar sus ganados, sus chacras, terrenos y bienes que tienen puede ser carros motos, así mismo cada comunidad se organiza para ir a ch'allar sus linderos, límites, caminos, puentes y terrenos de la comunidad, a veces nos llaman a los músicos para acompañar en los ch'allachis. En el recojo de las flores para el llayt'u <sup>8</sup> de las autoridades, no puede ir cualquier persona, solo las autoridades y sus invitados, esto lo hacen con mucha*

---

<sup>7</sup> **Ch'allar:** La challa es una ceremonia de reciprocidad con la Pachamama que se basa en el acto de regar la tierra u otro bien con alcohol y elementos simbólicos. (Quechua)

<sup>8</sup> **Llayt'u:** cordones de diversos tamaños y formas que van en el sombrero, elaborados con flores de *pulupulu*, harina de trigo y otros productos de la zona que se lucen el domingo, en el recibimiento a las autoridades. (Quechua)



*devoción con lana de ovejas o llama para que haya bendición en las chacras y con el ganado” (Cod.39).*

Pese al proceso de aculturación que sufrió el pueblo con la conquista española, la población andina nunca dejó de lado todas sus costumbres, es así que como parte del sincretismo siempre llevan a cabo la *ch’alla* a la *Pachamama* durante todas las celebraciones católicas, ya sean festivas o religiosas. También realizan este rito en todas sus actividades como son la construcción de viviendas, carreteras, realización de matrimonios, bautismos, primeras comuniones, etc. Tanto en Patambuco como en el mundo andino esta *ch’alla* se realiza con hojas de coca y algún tipo de bebida (vino, chicha, cerveza). Esta ceremonia ritual de la *ch’alla* está dirigida siempre a la *Pachamama*. Durante este rito los participantes de esta *ch’alla* deberán de seleccionar tres hojas de coca para luego colocarlas dentro de un recipiente que puede ser un vaso o una taza. Terminado este proceso el encargado de realizar este rito procede a llenar el recipiente con licor para posteriormente proceder con la aspersion de la misma, siempre orientada a la salida del sol; pues dentro de la cosmovisión andina nunca se dejó de reconocer la importancia del astro sol considerado durante el incanato como el Dios supremo o el más importante de todos.



**Figura N° 4:** Ritual de la *ch’alla* dirigido a la *Pachamama* para inicio de las actividades festivas.



La festividad costumbrista del carnaval a diferencia de los carnavales que se desarrollan en las ciudades urbanas, se encuentra rodeadas de una serie de ceremonia rituales relacionadas a la agricultura y ganadería, las cuales guardan relación con el contexto geográfico en el que se acentúan, utilizando dentro de estas ceremonias los productos que son propios de la zona.

En el caso de Patambuco tanto las ofrendas ceremoniales, así como la vestimenta utilizada durante el carnaval están constituidas por una serie de productos propios del clima de ceja de selva y parte de la sierra, es así que se puede notar la presencia de ajíes o *uchu*, *t'ikas*, plumajes de aves, maíz, papas, etc. Con respecto a estas ofrendas que como ya indicamos, se caracterizan por ser parte del entorno geográfico en el que se produce. El subprefecto del distrito Sr. Primo Feliciano Ochoa Lucana señala que *“Los que traen plátanos son autoridades de la selva, los que traen vizcacha son de la parte alta, el pan son productos que acostumbra traer por respeto a la autoridad y también galletas y en otros años nos traen productos de oca, papa, zapallos y tiene mucho significado porque hay otros años que produce y otros no, todo es de acuerdo a la zona, el llayt'u lo hacen todos los años ningún año pude faltar. Y el chaco es un regalo a las autoridades, pero ahora es más fácil traer ovejas porque es más fácil y menos fastidioso para ir a buscar, antes traían vicuñas, zorros y osos”* (Cod.2).



*Figura N° 5:* Ofrendas traídas para la celebración de rituales.

Entonces concluyendo con lo que denominamos importancia del aspecto cultural del carnaval de Patambuco, podemos señalar que esta festividad tiene una fuerte implicancia ceremonial y ritual, los rituales están relacionados con pagos u ofrendas que son destinados a diferentes deidades propias del mundo andino, pero que en este caso se destinan con preferencia a la *Pachamama*, pues según la percepción del poblador de Patambuco, esta es una madre que los cría y les brinda todos los productos que les permiten obtener no sólo beneficios personales, si no también familiares y porque no decirlo de la comunidad en su conjunto.

Es así que el carnaval puede ser considerado una festividad donde participa la comunidad en su conjunto, participación que es de suma importancia para la funcionalidad de la fiesta y que desarrollaremos a continuación.

### **3.1.3. Importancia del aspecto social**

Al referirnos a la importancia del aspecto social de la festividad tomamos en cuenta la participación de la población en los diferentes momentos y ceremonias que se desarrollan durante el carnaval. Debemos de tener en cuenta que el buen desarrollo de toda festividad o ceremonia depende mucho de la participación voluntaria y del



compromiso de los participantes, ya sean autoridades, músicos, danzantes, y pueblo en general. Para poder mantener la integridad y una adecuada identidad de la festividad, la población de Patambuco tiene muy presente que es necesario revalorar las costumbres y tradiciones de su pueblo, sin negar obviamente que esta festividad sufrió transformaciones. Es así que durante esta festividad pudimos notar la presencia y participación de una serie de personas. No sólo participan los lugareños que residen en el distrito, si no que llegan todos los jóvenes que migraron de su pueblo hacia las capitales del Perú, trayendo consigo a una serie de visitantes que podríamos denominarlos como turistas locales o nacionales.

Sin embargo, la representación de esta colectividad y unión comunal, se pone de manifiesto durante la danza, pues son los pobladores quienes participan en esta y quienes de este modo dan funcionalidad a la festividad, dando a conocer su identidad y pertenencia a un determinado contexto socio - cultural. La participación de los pobladores en este tipo de festividades determina y forman la personalidad e identidad de los participantes cumpliendo su rol como actores sociales dentro de una comunidad específica.

En este sentido pudimos comprobar que, la participación de los pobladores no tiene un carácter obligatorio, muy por el contrario, ellos se sienten identificados con su cultura y se sienten comprometidos en formar parte de la fiesta, para de este modo agradecer a la santa tierra *Pachamama* por todas las bendiciones que recibieron durante el año, bendiciones que permiten el bienestar de toda su familia. Con respecto a esta participación general de la población el teniente gobernador Sr. Roger Huanaco Apaza señala que *“todos los años nos organizamos para la fiesta y bailamos en nuestras comunidades toda la semana, pero dos veces a la semana nos juntamos para venir al distrito, primero para venir a visitar a las autoridades máximas de la comunidad como*

*juez, subprefecto y alcalde y la otra para la flautada por la invitación de la junta vecinal”*

(Cod.4).



**Figura N° 6:** Participación voluntaria de la población.

Durante esta festividad carnavalesca se conjugan una serie de generaciones, es así que son partícipes de esta festividad tanto niños, jóvenes adultos y personas de la tercera edad, todos partícipes de esta festividad, pero cada uno entendiéndola de diferente manera y por lo tanto comportándose de acuerdo a su percepción, que como ya indicamos está relacionada con el hecho que los jóvenes migraron de su localidad asumiendo nuevos comportamientos y costumbres. Con respecto a la participación y las funciones que cumplen cada uno de los partícipes en esta festividad, el Sr. Adrián Catunta Sillo indica que los pobladores *“están organizados mediante teniente, presidente, agente municipal, capitanes y danzarines los que bailan en los carnavales, en presentaciones más que todo vienen jóvenes, pero cuando vienen el lunes de las comunidades a visitar a las autoridades bailan personas mayores que pasaron cargos pero también bailan jóvenes, tienen diferencia los jóvenes están casi tapados los ojos, y las mujeres viudas ya no se ponen flores blancas, en cuanto a barriadas dan preferencia a los jóvenes”* (Cod.10).

Así mismo debemos destacar que otro de los aspectos considerados como parte de la importancia del aspecto social de la festividad está relacionada con el carácter político;



es innegable que el aspecto político siempre está presente dentro de todas las sociedades del mundo, del mismo modo en Patambuco, la festividad del carnaval tiene un carácter político, pues está relacionada con el inicio de un nuevo año. Es así que, durante esta fiesta, la población tiene por costumbre elegir a los tenientes gobernadores quienes son las autoridades más representativas de cada una de las comunidades que forman parte del distrito de Patambuco. “El teniente, subprefecto representa al presidente de la República y al Poder Ejecutivo en su jurisdicción, que puede ser un pueblo, un caserío, un anexo, un centro poblado menor o similares. El cargo se ejerce sin remuneración”.

Esta importante designación se lleva a cabo en Patambuco durante la festividad de los carnavales, puesto que son los tenientes gobernadores los encargados de asumir el importante rol de dirigir y encargarse de las principales actividades de la festividad; tal y como lo señala el Sr. Ruben Cansaya Fuentes, quien señala que: *“la festividad la encabezan los tenientes, las tres autoridades, los organizadores son capitanes de la flautada, de danzarines, y damas, y todas las comunidades tiene sus comisarios que hacen rituales y cada año nombran aquí en la plaza las nuevas autoridades para el otro año, en año nuevo lo hacen sentar públicamente para que tomen posesión. Los tenientes en año nuevo si o si tiene que asumir su responsabilidad esto viene desde el Ministerio de Interior, primero escogen en su comunidad después me traen a mi luego lo mando a provincial para que legalmente sean reconocidos después llega su designación, esta persona tiene que ser notable y líder, debe tener merito en la comunidad y estar empadronado, tiene que ser ejemplo, tiene que dar buenos ejemplos a los jóvenes, esa persona ya está visto desde hace años. Yo también estoy ya tres años en este cargo, esto también es pérdida de tiempo y genera gastos, si renuncio también la población te mira y te dice incapaz”* (Cod.1).

### 3.1.4. Desarrollo de la festividad del carnaval

Es costumbre en el mundo andino que las festividades duren más de dos días y se prolonguen, como en el caso de los carnavales hasta una semana de festejo acompañado de ceremonias rituales que de acuerdo al contexto en el que se desarrollen tengan sus peculiaridades; estando siempre presente en cada uno de sus días la *ch'alla* a la *Pachamama*.



*Figura N° 7: Ofrenda a la santa tierra Pachamama.*

Tomando como referencia y comparando las etapas del carnaval que se desarrollan en Patambuco podemos mencionar por ejemplo que: “El carnaval de Lampa presenta dos momentos de celebración: el *huch'uy* carnaval o carnaval chico, que se realiza el 20 de enero de cada año en el marco de la fiesta de San Sebastián; y el *hatun* carnaval o carnaval grande, que se desarrolla a lo largo de toda una semana con fecha movable entre los meses de febrero y marzo.

Durante la fecha del carnaval chico, los pobladores de las comunidades y de los centros poblados partícipes de las celebraciones se dirigen, desde muy temprano, a sus *apus* o cerros tutelares. Los principales cerros tutelares son el *Pilinco*, el *Coachico* y el *Pirhuani*, junto al cerro *Huaynapata* en la misma ciudad de Lampa”<sup>9</sup>.

---

<sup>9</sup> <https://www.cultura.gob.pe/es/comunicacion/noticia/carnaval-puneno-wapululos-de-lampa-es-declarado-patrimonio-cultural-de-la-nación>



Es así que podemos señalar dentro de esta comparación, que el carnaval de Patambuco se caracteriza porque sus celebraciones se desarrollan durante una semana, como lo indica el teniente gobernador Roger Apaza Ochoa que nos explica que: *“durante esta semana se realiza el concurso de flautadas en las comunidades y en el pueblo donde se presentan diferentes sectores y durante la semana se realiza visitas a los domicilios y en el pueblo a las instituciones”* (Cod.9).

La festividad de los carnavales tiene una peculiaridad en el distrito de Patambuco pues durante la semana de festejos se desarrolla, como se señaló en el subtítulo de la importancia social de los carnavales, una serie de acontecimientos en donde las autoridades locales juegan un rol muy importante. Así lo indica el Sr. Victoriano Mamani Charcaña quien nos dice que *“en cada actividad que realizamos siempre hacemos pagos a la tierra y durante la semana también las autoridades van a verificar las casas si están viviendo bien y si están ordenados, y van viendo que familias son las más desordenadas y con más problemas, esas personas son los que van al runa kamachiq<sup>10</sup>, también nosotros las autoridades vamos a verificar sus lugares de accesos carreteras caminos puentes y todo eso les decimos en una reunión, les llamamos la atención para estar siempre ordenados y viviendo en armonía también las comunidades informan de los deterioros y visitas que hacen a sus chacras caminos y demás accesos. Aquí seguimos practicando el ayni que es ayuda para la comunidad o para diferentes comuneros que tiene que ser devueltos de la misma manera y el Qharay es en las madrugadas porque cuando hacen chacra en el sol es malo malogra a la planta”* (Cod.19).

Otra de las peculiaridades de los carnavales en Patambuco es que las autoridades se diferencian de los demás bailarines, pues ellos visten junto con su atuendo el *llayt'u*. El comunero Adolfo Calisaya Pacha nos dice que: *“las autoridades principales como el*

---

<sup>10</sup> **Runa kamachiq**: Personas seleccionadas por las autoridades para el recojo de flores. (Quechua)



*subprefecto, el alcalde y el juez eran los que daban el ejemplo vistiendo con los trajes típicos y originales, antiguamente se distinguían solamente por el llaytu y el sombrero siempre esperaban con su traje típico pero ahora ya esperan con ternos y trajes elegantes, al igual que los músicos que ya no utilizan los trajes originales. El llayt'u es un símbolo de respeto de las comunidades a sus autoridades mayores ya que es difícil de hacer y conseguir los materiales” (Cod.8).*



**Figura N° 8:** Vestimenta de las autoridades “llayt'u”

Al respecto de la vestimenta de las autoridades, el Sr. Mario Tapia Luque. nos indica que *“el distintivo de todas las autoridades y sus esposas de los varones es más grueso que de las mujeres, es por el llayt'u de pulupulu o (chinchacola) que están cocidos uno por uno en la paja o chillihua, cosen toda la noche ch'allando y piqchando coca, estas flores crecen en las alturas solo en algunos sitios”.*

En el distrito de Patambuco la festividad del carnaval se desarrolla durante una semana, días en los cuales se producen una serie de actividades que desarrollaremos a continuación.



### 3.1.4.1. Primer día del carnaval

Antiguamente la festividad del carnaval se iniciaba un día domingo con el denominado domingo de chaco ya sea del mes de febrero o marzo pues estas fechas son movibles de acuerdo al calendario agrícola. Por ejemplo, en la zona aimara de la región de Puno los carnavales se inician con lo que es la “anata” que se realiza generalmente el mes de febrero, fecha movable pero siempre se realizan en el tiempo de lluvias, cuando las plantas están en pleno florecimiento.

La festividad en Patambuco empieza desde el lunes donde se desarrolla la entrada de chacos y la visita de las comunidades a las autoridades del distrito, costumbre que desde hace años atrás al ver la lejanía y el gasto y tiempo que esto significaba se realiza el día lunes para ahorrar tiempo. El Subprefecto del distrito de Patambuco Sr. Primo Feliciano Ochoa Lucana nos comenta que *“el día lunes empieza con una ceremonia y pago a la tierra esto empezaba siempre con la comunidad Canu Canu que venía preparado con sus respectivas ofrendas, este año nos sorprendió otra comunidad de la zona selva baja Punco Keari, después de eso ellos ya me dan mi regalo mi llayt'u, bailamos y tomamos. Antes de venir al distrito las comunidades siempre hacen su pago a la tierra pidiendo permiso así, y también van a ch'allar las fronteras y límites le dicen (tusurparisqa) que los separa de las otras comunidades tienen sus mesitas que están llenas de hojas de coca, también van a ch'allar sus caminos carreteras y puentes que les facilita el acceso a sus chacras y terrenos. En las apachetas también van a challar (Cod.2).*

Durante este día las diferentes comunidades del distrito de Patambuco llegan a la capital del distrito encabezados por los tenientes gobernadores, presidentes comunales, agentes municipales y capitanes trayendo con sí una serie de ofrendas que son entregadas al subprefecto, alcalde municipal y al juez de paz, quienes asumen la responsabilidad de la festividad. Cada una de las comunidades llegan con diferentes

ofrendas, (animales) como regalo para las tres autoridades principales del distrito, llegan bailando y acompañados de una banda de músicos conocida como “flautada” quienes interpretan una serie de melodías acompañadas por cánticos que son entonadas sobre todo por las mujeres. Las autoridades del distrito en retribución al regalo hacen entrega de cajas de cerveza, donde las autoridades comparten la alegría del carnaval uniéndose a los danzarines.

Durante este día de visita, las autoridades de cada una de las comunidades llegan ataviados de una indumentaria especial tal y como lo señala el Sr. Hugo Peso Araujo quien indica que *“el día de las visitas todas las autoridades tienen llayt'u en la cabeza a mí también me ponen y tengo que llevar esto hasta el final si no las autoridades te miran mal, las flores en los llayt'us que se ponen las autoridades son de chinchacola y pulupulu solo crecen en las alturas y esta temporada nomas esta para su recolección a los que denominamos chinchacola (runa camachi) y de pulupulu (orqo t'ikaman puriq, manaraq wicuña mikuskanta<sup>11</sup>)”* (Cod.3).



**Figura N° 9:** Recepción de autoridades comunales por parte del subprefecto del distrito de Patambuco.

<sup>11</sup> *Orqo t'ikaman puriq, manaraq wicuña mikuskanta:* Ir a recoger flores del cerro, antes de que las vicuñas se lo coman. (Quechua)

Después de haber brindado las respectivas ofrendas a las tres autoridades más importantes del distrito, los conjuntos se desplazan bailando y cantando por las calles principales del distrito hacia la plaza central donde deleitan a la población con sus últimos bailes y canticos para así poder retornar a sus respectivas comunidades, el Sr. José Ramos Bellido indica que: *“nosotros bailamos y venimos desde lejos por amor a nuestra tierra por agradecimiento a las autoridades para que no se olviden de las comunidades y puedan gestionar obras para el bien de nuestro pueblo, nos vamos felices y bien bailados a nuestra comunidad para continuar con esta fiesta, desde mañana empezamos a visitar a todos nuestros hermanos casa por casa, por eso tenemos que ir a descansar, esto es solo el inicio de nuestro carnaval”* (Cod.25).



**Figura N° 10:** Despedida de las comunidades del distrito de Patambuco.

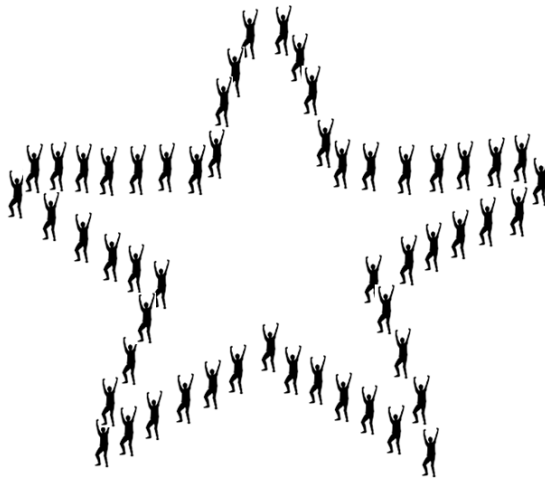
#### **3.1.4.1.1. Desplazamiento y coreografía en la danza carnaval de Patambuco**

La música y danza del carnaval de Patambuco es interpretada por toda la comunidad entera, varones, mujeres y niños, quienes avanzan en dos filas ejecutando movimientos lentos, cadenciosos y uniformes de izquierda a derecha con canticos, los participantes bailan y cantan, en el caso de los varones todos tocan, bailan y cantan.

Cuando están en un escenario como la plaza de armas, un patio principal de la comunidad o en un centro educativo, las comparsas hacen movimientos formando en círculos entre músicos y danzarines, dando vueltas en sentido contrario.

En las presentaciones mayores como en la festividad Virgen de la Candelaria, actualmente reconocida por la UNESCO como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad, la comparsa hace figuras de andenes, rombos, sol, estrella, mariposa, círculo, surcos, chacana, flores, las figuras más representativas son: los andenes y surcos:

**Estrella**



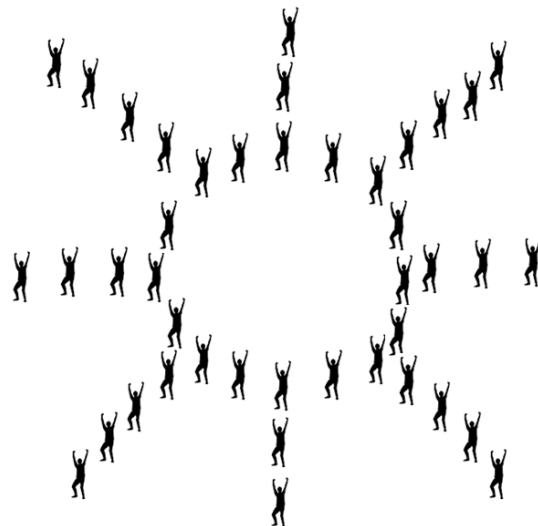
**Círculo**



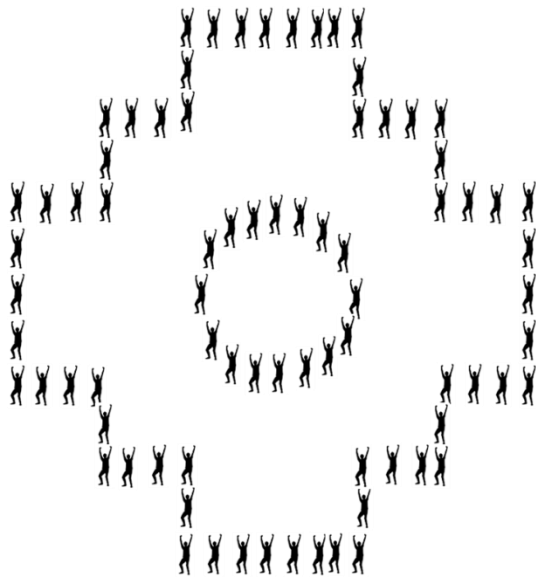
**Surcos**



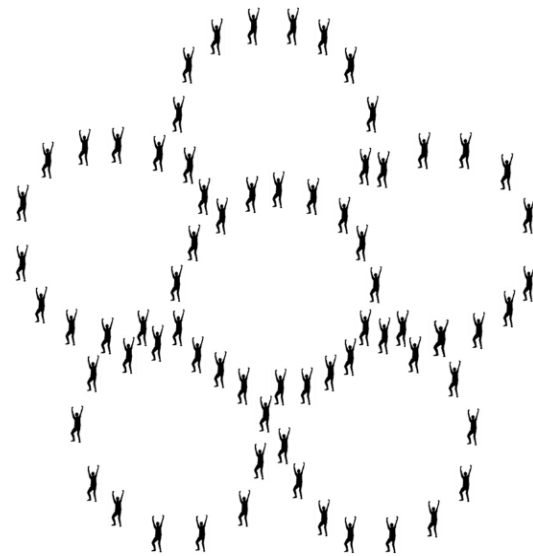
**Sol**



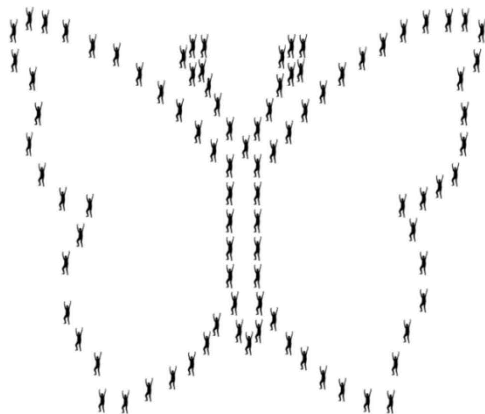
**Chacana**



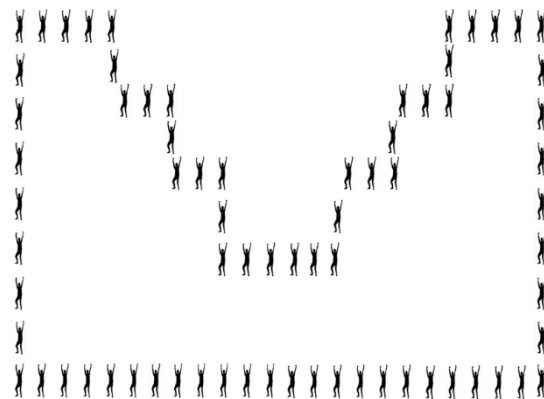
**Flor**



**Mariposa**



**Andenes**



### **3.1.4.1.2. Funciones que cumplen las autoridades encargadas de la festividad durante el primer día de carnaval**

Las autoridades principales en el distrito de Patambuco son: el subprefecto, alcalde y el juez de paz. Estas autoridades son encargadas de recibir a todos los pobladores de las comunidades junto con sus autoridades; este acontecimiento es importante en el distrito ya que se demuestra el interés que tienen los pobladores y la importancia que le dan las autoridades a la participación de las comunidades, haciendo de este modo saber



que siempre estarán velando por el desarrollo de cada una de ellas a pesar de la lejanía donde estas se encuentren.

Las principales autoridades de cada una de las comunidades son: el teniente gobernador, el presidente comunal, el agente municipal y los capitanes; quienes a decir del Sr. Jacinto Apaza Huanca cumplen las siguientes funciones: *“nuestras autoridades son las encargadas de organizar las ch'allascas de los límites de la comunidad, así como puentes caminos y terrenos de la comunidad y se organizan para la visita del distrito de Patambuco, son los encargados de conseguir y entregar el chaco, realizar los llayt'us, también se encargan de los almuerzos durante la semana de la fiesta”* (Cod.28). Dentro de las funciones que cumplen estas autoridades, la más importante está relacionada con el hecho de atender a cada una de las comparsas, atención que tiene que ver con brindar a los músicos y danzarines en cuanto se refiere a la alimentación y la provisión de bebidas.

El Sr. Percy Valencia Ochoa nos dice que: *“los capitanes somos 4 responsables de la organización de los músicos y bailarines dos varones y dos mujeres, los varones nos encargamos de conseguir y hacer practicar y ensayar a los varones a tocar canciones para la fiesta del carnaval y las mujeres de igual manera se encargan de hacer ensayar, preparan los canticos y las coreografías que realizaran en la visita del distrito, siempre hay jóvenes que quieren aprender a tocar todos pueden participar no se le niega a nadie mientras seamos más es mejor”* (Cod.40).



**Figura N° 11:** Subprefecto del distrito de Patambuco, uno de los encargados de la organización de la festividad del carnaval.

### 3.1.4.2. Segundo día del carnaval

Después de la visita al distrito de Patambuco todos los pobladores junto con las autoridades vuelven a sus comunidades donde inician la visita a los vecinos de cada lugar. Al igual que se organizan para la visita al distrito de Patambuco la comparsa está encabezada por el teniente gobernador, el presidente comunal, los agentes municipales y los capitanes. Al respecto de este segundo día de carnaval, el Sr. Reynaldo Apaza Cruz, indica que, *“después de la visita a las autoridades todos retornamos a nuestra comunidad ese día termina ahí pero las autoridades y los capitanes nos reunimos en la casa del teniente para coordinar las visitas del día siguiente nosotros nos encargamos de la comida durante el carnaval, al día siguiente nosotros empezamos a visitar desde la parte baja de la comunidad hacia arriba sin excluir ninguna casa visitamos a todos, en estas visitas nuestros hermanos nos esperan con diferentes bebidas así como gaseosas, cervezas y refrescos ahí bailamos con las diferentes familias compartimos y nos divertimos, es un momento de alegría y de unión”* (Cod.30).



Durante este día cada una de las comunidades danza al compás de la flautada, siempre acompañados por los cánticos de las damas, quienes en su idioma nativo (quechua) van expresando los sentimientos propios de la zona.



*Figura N° 12:* Regreso de los danzarines a cada una de sus comunidades.

### **3.1.4.3. Tercer día del carnaval**

Durante este día se lleva a cabo lo que en el mundo andino se conoce como corta montes o yunzadas. Esta actividad es presidido por un alferado; quien el año pasado logro tumbar el árbol, conocido como yunzada. Es preciso señalar que en esta celebración participa la población en su conjunto, pues como se señaló anteriormente el cargo de alferado es de quien rompa el árbol. Al respecto de esta actividad; el poblador Javier Mullisaca Toledo, nos dice que *“Esta práctica del corta monte se viene llevando desde hace muchos años atrás primero comenzó aquí en el pueblo (Patambuco) después ya se comenzó a practicar en las comunidades ahora todas las comunidades ya tienen su propio cortamonte esta celebración no tiene nada que ver con nuestras costumbres, estos son fiestas de afuera pero que se puede hacer ya se practica todos los años ya se volvió parte de nuestro carnaval, ahí es también donde todos los jóvenes y niños van a ver y*



*también hay tarçadas que hace ensayar o contrata el mismo alferado es una fiesta para toda la población todos pueden ir a ver”(Cod.41).*

Durante este día las parejas de esposos se turnan, acompañados de un hacha, para cortar un árbol que es improvisado en un lugar preferencial de la comunidad. Aquella pareja que logra tumbar el árbol asume el cargo de alferado, responsabilizándose de todas las actividades que conlleva la fiesta de los carnavales.

Una vez que los nuevos alferados asumen este importante cargo; son retribuidos por la población en su conjunto con lo que se conoce como las *apjatas*<sup>12</sup>, que en este caso están constituidas por cajas de cervezas y otros compromisos como meriendas, bocaditos, recordatorios, licores y demás presentes que serán entregados a los alferados el año entrante.

#### **3.1.4.4. Cuarto día del carnaval**

Durante este día se realiza el concurso de flautadas que se lleva a cabo en la capital del distrito de Patambuco. Esta actividad está organizada por la subprefectura, municipalidad y la junta vecinal del distrito, quienes están encargados de hacer la invitación a las comunidades para llevar a cabo la flautada con la finalidad de conservar sus costumbres y tradiciones. Es aquí donde se demuestra cuál de las comunidades está mejor preparada y organizada; pues durante su participación se realizan una serie de coreografías que son juzgadas por los jurados correspondientes y la población en su conjunto. El Sr. Manuel Chipile Mamani, al respecto de este cuarto día de festejo señala lo siguiente: *“hoy estamos viniendo por la invitación de la Junta Vecinal y la subprefectura como todos los años en los carnavales nos preparamos para venir, para*

---

<sup>12</sup> **Apjata:** Ayuda social que se ofrece a un miembro de la comunidad, para un fin determinado o cuando el pueblo realiza una festividad importante, y cuya reciprocidad no es obligatoria. (Quechua)  
Recuperado:<http://blog.pucp.edu.pe/blog/peruanismos/2019/09/16/apjata/>

*este día vienen más jóvenes porque necesitamos que toquen fuerte y bailen con ganas, el primer día del carnaval vienen más las personas mayores que ya pasaron los cargos ese día es más de respeto a las autoridades, pero hoy día es como un concurso aquí se ve que comunidad toca mejor y venimos preparados trayendo nuestras mejores vestimentas e instrumentos, las chicas también ya escogemos a las que cantan fuerte y bailan con ganas” (Cod.6).*



**Figura N° 13:** Participación de las comunidades en el concurso de flautadas.

El cuarto día tiene mucha importancia dentro de la percepción de la población; pues como se señala anteriormente, se demuestra que tan organizadas se encuentran las comunidades y como es la relación entre la población y sus autoridades. Tanto varones como mujeres se atavían de la mejor forma posible demostrando de este modo la elegancia y belleza de los trajes propios de la zona; trajes que se caracterizan por mostrar un enorme colorido que refleja el entorno geográfico propio de la selva puneña.

Cada vez que se presentan cada uno de los conjuntos; son las mujeres las encargadas de acompañar a la comparsa con canticos en quechua que se entonan de la siguiente manera:



*Rosaschallay claveleschallay (bis)*  
*Patan patan purijtachu noqari mallquiayki (bis)*  
*Taruqitay vicuñitay (bis)*  
*Urqun urqun purijtachu noqari uywarqayki (bis)*  
*Anillituy, sortijitay (bis)*  
*Dedon dedon purejachu noqari munarqayki (bis)*

Mi rosita, mi clavelito  
Acaso yo te sembré para que estés caminando de campo en campo.  
Mi venadito, mi vicuñita  
Yo acaso te crie para que camines de cerro en cerro  
Mi anillito, mi sortija.  
Yo no te quise para que vayas de dedo en dedo.

*Cha'qay chimpa pureayqa paras (bis)*  
*Panti rosas pallanayca paras (bis)*  
*Imanantaj cha'qay puyo para (bis)*  
*Yanayantaj yurajyantaj paras (bis)*  
*Jinallatajsi warmayanay paras (bis)*  
*Yuyawantaj qonqawantaj paras (bis)*  
*Así se canta así se baila paras (bis)*  
*Para robar corazones paras (bis)*

Por aquel frente caminaba paras  
Recogiendo panti rosas paras  
Que le pasa a aquella neblina paras  
Se nubla y se despeja paras  
Así mismo mala mujer paras  
Me recuerdas y me olvidas paras  
Así se canta así se baila paras  
Para robar corazones paras

*Mayladumantas intilla llujsimun sirhuaysitu (bis)*  
*Chayladumansis noqaqa ripusaj sirhuaysitu (bis)*  
*Chayladumansis noqaqa chincasaj sirhuaysitu (bis)*  
*Jacu ripusun nispalla nijticca sirhuaysitu (bis)*  
*Taytallaymanta nispalla niwanki sirhuaysitu (bis)*  
*Mamallaymanta nispalla nejtiki sirhuaysitu*  
*Noqaqa ripusaj nispalla nejtiki sirhuaysitu*  
*Sapallaymanta nispalla niwanki sirhuaysitu*  
*Chullalaymanta nispalla niwanki sirhuaysitu*

De qué lado sale el sol *sirhuaysitu*  
Por ese lado yo me voy a ir *sirhuaysitu*



Por ese lado yo me perderé *sirhuaysitu*  
Diciendo que nos vamos a ir *sirhuaysitu*  
Donde mi papa diciendo *sirhuaysitu*  
Donde mi mana diciendo *sirhuaysitu*  
Yo me iré diciendo *sirhuaysitu*  
Solita noma diciendo *sirhuaysitu*

*En la casa de mi suegra*  
*Todos los días k'uchicanca*  
*Jamás yo me casaría*  
*Con su hija pichitanca* (bis)  
*Munaspa munakuway*  
*Sapallayta chulla llayta*  
*Iscaytachus munawanki*  
*Salimantas qarasqayki*

En la casa de mi suegra  
todos los días asado de chancho  
jamás yo me casaría  
Con su hija enana  
Sí me quieres quiéreme  
Solo solito a mi  
O acaso quieres a dos

Iglesia punkuchallapis suyawanquiman karqan (bis)  
*Munaspa mana munaspa casaraykiman karqan* (bis)  
*Agüita de tikalala habías tomado* (bis)  
*Por eso poquito a poco me estas olvidando* (bis)  
*Ripuna k'asapatapi suyawankiman karqan* (bis)  
*Munaspa mana munaspa pusakuykiman karqan*  
*Munaspa mana munaspa apacuykiman karqan*

En la puertita de la iglesia era que me esperes  
Queriendo o no queriendo nos hubiésemos casado  
Agüita de *tikalala* habías tomado  
Por eso poquito a poco me estas olvidando  
Era que me esperes en el nevado  
Queriendo o no queriendo te hubiera llevado  
Queriendo o no queriendo te hubiese traído.

La danza constituye un elemento fundamental en la festividad del carnaval, en ella participan varones y mujeres que en su gran mayoría son jóvenes quienes desbordan



gran alegría y simpatía. Este tipo de danza tiene un carácter ceremonial, pues los trajes que usan tienen un significado simbólico que se expresa en las imágenes plasmadas en las *llicllas* que usan los danzarines.

La danza en el distrito de Patambuco fue cambiando paulatinamente, sobre todo en cuanto se refiere a la música, anteriormente se realizaba música con los *pinquillos* que fueron sustituidos por las flautas. Del mismo modo las canciones fueron modificadas por temas modernos que se adecuaron al ritmo de la flautada; así nos lo da a conocer el Sr. Ancelmo V. Cáceres Hanco que señala que: *“el carnaval es de nuestros antepasados y siempre desde niño eh visto todas las costumbre que hacían, incluso antes era pinquillo ahora ya se olvidaron y es flautada antes las canciones, los versos eran de los sonidos de los animales de los vientos de los ríos y eso acomodaban y sacaban las canciones, antes cada año, cada comunidad traía una nueva canción, ahora ya cantan sus wayños y su salay, al momento de bailar si hacen una pequeña coreografía improvisada con círculos, bailan cruzados se levantan y se paran, pero más hacen en las flautadas* (Cod. 16).

La danza en todo el altiplano del Perú se ha ido modificando y reacomodando de acuerdo al contexto de cada comunidad, hoy en día se puede notar que se da mayor importancia al aspecto estético, dejando de lado lo ceremonial y lo ritual, trasformando de este modo el aspecto socio – cultural de los pueblos. transformaciones que se producen debido a las diversas olas modernizadoras que en nuestra época se presentan con mayor frecuencia; debido a que la transmisión a través de los diferentes medios de comunicación es mucho más rápida y ejerce mayor influencia que en antaño.

### 3.1.4.5. Quinto y sexto día del carnaval

Durante este día en el distrito de Patambuco los danzarines realizan visitas a las tiendas comerciales y a las principales instituciones públicas del Estado como escuelas, colegio, centros de salud, etc. En el quinto día los participantes del concurso de flautadas regresan a sus comunidades en donde continua con las visitas a los domicilios de los pobladores quienes tienen que recibir a los danzantes con sus respectivas *apjatas* que pueden ser cajas de cerveza o algún otro tipo de licor. El Sr. Mario Tapia Luque, indica que: *“después de la flautada todos regresamos a nuestras comunidades y continuamos con las visitas de nuestros vecinos hasta terminar todas las casas, es nuestra costumbre, todas las casas siempre nos esperan con diferente cosas no siempre tiene que ser cerveza nosotros no podemos exigir nada, ya depende de las familias con que nos reciben pero todas las casas siempre te esperan con algo ya que algún día ellos también tendrán que pasar el cargo y no les gustaría que le hagan lo mismo a demás es una fecha de compartir y de divertirse”* (Cod.14).



**Figura N° 14:** Viitas a domicilios y establecimientos comerciales.



### 3.1.4.6. Séptimo día del carnaval

El día domingo se concluye la fiesta del carnaval lo que es denominado el día del *cacharpari*<sup>13</sup>, (despedida del carnaval), es un día muy importante en el que los pobladores preparan los alimentos de la zona y posteriormente comparten en un almuerzo entre todos los miembros de la comunidad sin excepción. Así mismo es día se vuelve a ir a las chacras, allí los danzarines y músicos interpretan tonadas mucho más alegres y emotivas, siempre teniendo presente que este tipo de festividades están orientadas a la celebración de la *Pachamama*; a decir de la Sra. Modesta Apaza Carcahusto *“el carnaval tiene más importancia a la Pachamama y a la agricultura y el día domingo de cacharpari todos preparamos nuestras comidas y después todos ponen en un solo sitio los que prepararon sus comidas y luego entre todos compartimos. En las comunidades también hacen, ponen un mantel y ponen ahí sus mejores productos para compartir con la comunidad”* (Cod.20).

Este día de cacharpari no solamente es propio de los carnavales de Patambuco, muy por el contrario es un acontecimiento que se desarrolla en todo el altiplano puneño, ya sea en la festividad de la veneración de la virgen de la Candelaria, así como en toda celebración festiva de las diferentes provincias altiplánicas de nuestro Perú; por ejemplo en el distrito de Azángaro *“los carnavales concluyen con el popular cacharpari, donde todos bailan en el remate de los carnavales y así despedirlos hasta el próximo año, donde se repetirá la misma historia. El cacharpari también consiste en la despedida del phujllay machu*<sup>14</sup>, quien pronostica el tiempo, cuando y como deben hacer sus labores agrícolas, de la misma forma pronostica la fecha en que llega los carnavales el próximo año, esta despedida se hace con mucha alegría, al compás no solamente de los *unucajas*, sino

---

<sup>13</sup> **Kacharpari**: significa despedida. (Quechua)

<sup>14</sup> **Phujllay machu**: representa al viejo carnavalón. (Quechua)





también de otras comparsas que viene sumándose año tras año, lleno de serpentinas, misturas, polvos y no podría faltar las bebidas y los grandes fiambres que comparten todos”<sup>15</sup>.

Durante este día, en el carnaval de Patambuco además de compartir el exquisito almuerzo preparado con productos de la zona, también se desarrolla la designación de las nuevas personas que deberán de asumir los diferentes cargos para el siguiente año. Dichas personas deberán de brindar a los pobladores semillas de productos (papa) para que posteriormente sean sembradas una vez que se inicia el nuevo año agrícola.

Así mismo el poblador Carlos Gilt Mamani indica que: *“el día del cacharpari hay un machula<sup>16</sup> y un payala<sup>17</sup> que bailan en la fiesta dando semillas de los productos de la zona te lo dan con una creencia diciendo: esta semilla te estoy dando para que haya buena producción para el año y de verdad funciona ese año produce muy bien tu chacra, pero si no tienes fe no produce. El machula representa la despedida del año viejo, así como empieza toda la semana con la entrada del carnaval el día del cacharpari el machula trae todos los productos de la zona y nos dice kay muhuta kunan p'unchay quchkayki watapaq wiñachiñayquipaq ( hoy te entrego esta semilla para que siembres para el año), para el nuevo sembrío y que haya mucha producción, después en ese trayecto nos da todas las recomendaciones a todos sus hijos que vendríamos a ser nosotros, y después comemos todos los productos que traen los comuneros en el medio de la plaza, traen cuy carnes de ovejas, alpaca, gallinas y cuando ya estamos bien comidos y bailados, al machula se lo despiden cuando ya termina de repartir todos sus productos que llevaba, este machula se designa como un alferado para el año que viene, nadie tiene que conocer al machula pero el machula tiene que conocer a todos y los*

---

<sup>15</sup> <https://www.punomagico.com/danza%20autoctona%20unocajas.html>

<sup>16</sup> **Machula:** significa abuelo. (Quechua)

<sup>17</sup> **Payala:** significa abuela. (Quechua)



*problemas que hay así cuando están bailando les dice a todos en su cara, al momento de comer es donde se designa al nuevo alferado para el año, pero siempre hay voluntarios (Cod.15).*

### **3.2. Elaboración y significado de la vestimenta**

Dentro de las danzas del altiplano puneño la vestimenta que utilizan los músicos y danzarines tienen mucha importancia dentro de la percepción de los pobladores; pues en ellos se representan el entorno geográfico en el que desarrollan sus diferentes actividades cotidianas. Es así que por ejemplo en las comunidades andinas plasman animales como las alpacas, llamas, huallatas, etc. Mientras que en comunidades de ceja de selva como lo es el distrito de Patambuco se hacen presentes en su vestimenta imágenes de productos y animales propios de la selva.

Con respecto a la vestimenta utilizada durante el carnaval de Patambuco el Sr. Yuri Luquequispe Cáceres; nos dice: *“las phullajchas<sup>18</sup> son del color del arcoíris la finalidad es que tape los oídos según la zona, en Sandia es más pequeño porque hace más calor. Las monteras son productos que cubren la cabeza protege del sol y del frío y está hecho de paja y bayeta con lana de oveja y llama, las plumas están hechos con aves de la selva al igual que el ucho<sup>19</sup> esto se debe a la conexión que tenemos con la selva, en las flores se utiliza más el clavel porque siempre esta temporada es donde produce más. Por eso también las canciones eran dedicadas a las flores; panti panti, también componen sobre las papas y las ocas, el traje de reboso Chuku es netamente de lana y bordados con lana, las muranas están hechas de bayeta casi todo está hecho de bayeta, las polleras y los pantalones también eran de bayeta y las ojotas de cuero, actualmente ya se ponen camisas, pantalones de tela ya no es como antes (Cod.11)*

---

<sup>18</sup> **Phullajchas:** Referidos a una pieza del traje, el cual se usa para cubrir las orejas. (Quechua)

<sup>19</sup> **Ucho:** Referido al Ají, producto de la zona. (Quechua)

Durante la festividad de los carnavales en Patambuco los músicos que también son danzarines visten de la siguiente manera: Los varones visten, en la cabeza una montera de color negro confeccionada por los propios pobladores, misma que esta adornado con ajíes amarillos, y una serie de plumajes donde se resalta el aspecto multicolor de los mismos que portan el chullo (especie de gorro que cubre las cabezas de los integrantes) predominantemente de color blanco con imágenes geométricas, cubren también su torso con una *murana* de bayeta especie de camisa de color blanco, sobre este atuendo utilizan las *llicllas* cruzadas desde el hombro hasta la parte inferior del brazo. Utilizan también pantalones de color negro y en la cintura se atavían de *chuspas* multicolores en donde llevan hojas de coca que son consumidas para poder tener energía durante la ejecución de las flautas instrumento musical que requiere de mucha destreza y fortaleza pues son sopladas en diferentes ritmos muy precisos.



*Figura N° 15:* Presencia de cambios en el traje de músicos y danzarines.

Así como lo indica anteriormente el entrevistado Sr. Yuri Luquequispe Cáceres, la vestimenta ha ido variando con el paso de los años, sobre todo por la mejora de instrumentos de confección que podríamos denominar como industriales.

Pese a los cambios que son propios del proceso de modernidad; los pobladores del distrito de Patambuco tienen la idea de lograr la revaloración de su cultura ancestral; es



así que se promueve y pone en práctica el uso de vestimentas tradicionales y originales durante la festividad del carnaval. Así lo indica el Sr. Simon Lucana Benito cuando comenta que: *“Se debe usar lo nuestro pues es una costumbre ancestral y es una costumbre de nuestros tatarra abuelos y lo que representa mi traje es la naturalidad y el uso de nuestros productos de la zona como lana de ovejas, llamas y las mujeres son las que se encargan de tejer, también el ají lo que representa es la conexión que hay entre la sierra y la selva, antiguamente siempre había conexión con la selva con la chala de productos de ahí traían frutas y nosotros cambiábamos con papa carne, chuños y productos de nuestra comunidad, nuestras chuspas nos sirven para llevar nuestras hojas de coca y algunas cosas personales que tenemos, las llicllas nos servían para cargar nuestros productos y para abrigarnos, esta vestimenta viene desde antes, nosotros nos identificamos con este traje porque es distinto de otros lugares, esta phullajcha (orejera) nos protege las orejas de los fuertes vientos y el frio (Cod. 21).*

### **3.2.1. Confección de la vestimenta**

Uno de los aspectos culturales más representativos del distrito de Patambuco se encuentra presente en las actividades, materiales y procesos que están relacionados con la confección de la vestimenta que caracteriza a las comunidades de la ceja de selva del altiplano puneño. No debemos de olvidar que un aspecto muy importante del desarrollo cultural está representado en los símbolos que utilizan los pueblos para tratar de describir el mundo que los rodea. Símbolos y figuras que son plasmadas en la vestimenta que utilizan y que tienen significado de acuerdo a la interpretación que se genera en cada una de las sociedades.

Durante la confección de la vestimenta, las personas encargadas de esta actividad toman en cuenta una serie de aspectos, por ejemplo, se tiene que tomar en cuenta los

materiales utilizados, los colores, y las varias figuras plasmadas en las diferentes piezas del traje como las *llicllas*, *chumpi*, *chuspas*, etc. No solo encontramos figuras, sino que en sus tejidos podemos ver plasmado las vivencias de los pobladores, las actividades que realizan cada una de ellas como la agricultura, la pesca, la caza, etc.

### 3.2.2. Confección de la vestimenta de los varones

Tal y como se señaló anteriormente el traje de los varones está compuesto por el Penacho, una Montera, Chullo, *llicllas*, una *Murana*, *Chuspas*, Pantalón y como calzado las ojotas. Prendas que son confeccionadas con el mayor detalle, precisión y que en muchos de los casos dependen de la inversión de gran cantidad de tiempo y dinero.



**Figura N° 16:** Vestimenta de los varones.



A continuación, detallamos el proceso, los materiales utilizados durante la confección y el significado de cada una de estas prendas.

**El *Penacho*:** Es un adorno que utilizan sobre las monteras y consiste en una serie de plumas de aves que con el correr del tiempo fueron siendo reemplazadas, tal y como lo señala el Sr. Demetrio Cantuta López cuando indica que, *“las plumas antiguamente eran de plumas de aves de la selva, mayormente de aves coloridas como loros y guacamayos, pero ahora ya puede ser de gallina solo lo teñimos”* (Cod. 22).

**Montera:** Esta montera es de color negra y para la fiesta del carnaval se le adorna con ajíes de color amarillo y flores multicolores que por lo general son claveles de color blanco. La Sra. Juana Calisaya una de los danzantes indica que: *“Todo lo que llevamos en la cabeza como el ucho (ají) y las flores son para representar la abundancia y la felicidad”* (Cod. 31).

Las monteras son confeccionadas en base a lana de oveja o llama color negro conocido como bayeta, las monteras utilizan como soporte, paja que es cuidadosamente moldeada para luego ser forrada con la bayeta, esta técnica ya no se practica en la actualidad.

Esta montera, además de los ajíes y las flores en la parte posterior llevan de cincuenta a sesenta *huatus*<sup>20</sup> aproximadamente en forma de hileras finamente tejidas a mano, labor realizada en su mayoría por las mujeres, quienes utilizan una gran variedad de colores, donde predominan los colores verde, celeste, rojo, azul, negro y blanco.

---

<sup>20</sup> **Huatus:** cintas hechas artesanalmente que van en la montera y cubren el cuello de los danzarines. (Quechua)



**Figura N° 17:** Montera adornada con claveles, ajís y el penacho de plumas.

El Sr. Franklin Mamani Choquehuanca menciona que *“Las monteras son productos que cubren la cabeza protege del sol y del frio y está hecho de paja y bayeta, con lana de oveja y llama, las plumas están hechos con aves de la selva al igual que el ucho (Ají), esto se debe a la conexión que tenemos con la selva, las flores se utiliza más el clavel porque siempre esta temporada es donde produce más”*.(Cod. 18).

**Chullo:** Sobre esta prenda se porta la montera, se caracteriza por ser de color blanco decorado por una serie de colores y figuras geométricas multicolores. Figuras que cumplen una serie de patrones en zigzag en forma circular a diferentes alturas al contorno del chullo, estos diseños son generalmente de color rojo, negro y azul. La Sra. María Ponce Toledo quien confecciona estas prendas nos dice lo siguiente: *“me demora por lo menos dos días tejer cada uno de estos chullos todo, también depende de que dibujos haré y que colores utilizaré, pero dos días es lo mínimo”*. (Cod. 42).



*Figura N° 18:* Chullo con adornos multicolores.

**Lliclla:** Este atuendo se constituye en la prenda principal de la vestimenta de la flautada del carnaval de Patambuco, en ella los confeccionadores plasman con mayor precisión los símbolos y figuras que como se señaló reiteradas veces representan el entendimiento que tienen los pobladores sobre el mundo que los rodea.

Los varones portan dos *llicllas* y según lo que nos mencionan las personas encargadas de su confección son prendas que están compuestas por tres paños; es decir por tres partes, que luego son unidas por una costura para formar una sola prenda; las dos partes externas son conocidas como “*Khallus*” mientras que la parte central es denominada “*Tira*”. La prenda está confeccionada en base a fibras de alpaca donde pudimos apreciar una serie de figuras donde predominan los conejos (o cuyes), mariposas, palomas, gatos, monos, zorros, avispas, guacamayos, ardillas; y también una serie de plantas como la cantuta, claveles, geranio; junto con una serie de figuras geométricas como franjas, rombos, etc. Pero se usa siempre como fondo el color blanco. Las figuras





de animales plasmadas en los tejidos representan la diversidad de la fauna patambuqueña, tanto de la parte de la sierra y la ceja de selva, además se afirma que estos animales son sagrados puesto que cumple la función de señaleros (predicción) para el buen vivir de los pobladores. A decir de la Sra. Rosa Carita Quispe menciona que: *“cada lliclla bien trabajada, dos meses te demoras, los colores que más se utiliza es el blanco y el negro, el negro es el que da forma a la imagen en los bordes y el blanco sirve de fondo”* (Cod. 32).

De la misma manera el Sr. Hipólito Ccallo Mamani señala que uno de las herramientas utilizadas para la confección es: *“principalmente la allwidora que está hecho de dos maderas grandes con agujeros para poder estirar la lana después utilizamos lana de alpaca y oveja pero ahora hacemos más de sintético, porque vienen diferentes colores y es más fácil, el de lana es más trabajoso porque tienes que teñirse”*. (Cod. 33).

Un momento fundamental durante el proceso de confección de las *llicllas* es el hilado, vale decir mediante el uso de *k'antis*<sup>21</sup>, las personas encargadas de la confección de las *llicllas*, transforman las fibras de lana de alpacas y ovejas en finos hilos que son entrelazados para formar finalmente las *llicllas*. La Sra. Isabel Benito Cruz señala que: *“Para hilar la lana utilizamos el k'anti o phuchka, compramos la lana en madejas y tenemos que separar de dos hilos para que salga bonito y delgadito porque si haces grueso ya parece frazada, cuando ya lo tienes en bolillos tienes que pasar la lana de un lado a otro en este proceso tiene que ayudarte alguien envolviendo la lana cruzada y desde antes ya tienes que tener visión de que colores vas a utilizar, este proceso se llama (allwi) después se (chukura) con palos separando las lanas por colores sostenidos por*

---

<sup>21</sup> **K'anti**: Objeto artesanal que sirve para hilar lana. (Quechua)



*palos, utilizamos varios palos para chukutar de todas las lanas, otro es solo del color blanco, otro es de negro y así de diferentes colores, después usamos el mini que sirve para separar los hilos y avanzar, que manda a toda la lana y el otro es solo para las imágenes, para este proceso utilizamos la lukhana para bajar las lanas y se pueda avanzar para que este más pegado, se le rincona con wichuña esto está hecho del hueso más grande de la llama”.(Cod. 43).*

Estos procesos de confección de las *llicllas* demandan de mucho tiempo y paciencia pues cada símbolo y figura deben de ser pensadas con anterioridad para que cada *lliclla* sea única en cuanto a su representación simbólica. Así lo afirma la Sra. Gabina Hanco yucra cuando señala que, *“una vez que empiezas a avanzar con la lliclla necesitas de mucha concentración es mejor que te dejen sola porque cuando vienen familiares a visitar así te desconcentras y no avanzas nada, a mí me gusta hacer solita siempre”*. (Cod. 34).

Este arte milenario de la confección de *llicllas* tiene dos modos de ser aprendido, en algunos casos es aprendido mediante el proceso de enseñanza, es decir las madres enseñan a las hijas, sin embargo en otros casos el aprendizaje es empírico, vale decir aprenden observando lo que realizan las personas mayores; tal y como como lo señala la Sra. Rosa Lucana Sillo cuando indica que, *“A mí no me enseñó a tejer mi mamá siempre me gustaba lo que se ponía, después yo fui a ver como hacían iba a ayudar y así aprendí ahora ya a mi hija de 6 años ya me ayuda en todo el proceso de envolver la lana y ve como estoy haciendo trato de enseñarle siempre y para las imágenes me saco fotocopias de animales bonitos a veces le tomo fotos a otras llicllas y también veo que en las llicllas siempre hay vizcachas, cantutas nunca faltan en una lliclla animales aves y flores de la zona, la diferencia de la lliclla para los varones de color azul, celeste y negro y para las mujeres de color rojo y rosado. (Cod. 44).*



**Figura N° 19:** Bolillos de colores usados en la confección de los trajes.

**Murana:** Podría ser comparada con lo que en el mundo occidental se conoce como camisa, está confeccionada con un tipo de telar que es denominada como bayeta. Esta prenda por lo general es de color blanco y está confeccionada en base a lana de oveja, debido a que este tipo de fibra brinda más calor que otras como lo son las de alpaca o llama. Así lo señala el Sr. Francisco Machaca Mamani, cuando precisa que; “*las muranas están hechas de bayeta, casi todo está hecho de bayeta, las polleras y los pantalones también eran de bayeta, actualmente ya se ponen camisas, pantalones de tela, ya no es como antes*” (Cod. 17). De lo señalado por el entrevistado se evidencia que existe un cambio en cuanto se refiere al tipo de materiales utilizados en la confección de los trajes, hoy en día se prefiere el empleo de telas denominadas sintéticas, pues no requiere mucho tiempo en su confección. Sin embargo, la idea de la población es que se conserve la originalidad en sus trajes es decir revalorar el uso de fibras de oveja; tratando de conservar de este modo parte de su identidad representada en sus trajes y su confección.



*Figura N° 20:* La *murana* prenda utilizada en el torso.

**Chuspas:** La chuspa al igual que la lliclla es una de las prendas que demanda mucho tiempo en su confección; así como también en esta se plasman una serie de representaciones simbólicas como imágenes y figuras geométricas. Este tipo de prenda no sólo tiene un aspecto decorativo, si no muy por el contrario son bolsas rituales, tejidas a telar, que sirven para llevar hojas de coca, mistura y algunas cosas personales. Los varones llevan con sigo dos *chuspas* cruzadas sobre el cuerpo (sobre la *murana*) y colgadas del cuello predominan el tono rojo. El comunero Cirilo Herencia Cansaya nos dice: *“nuestras chuspas nos sirven para llevar nuestras hojas de coca y algunas cosas personales que tenemos, las llicllas nos servían para cargar nuestros productos y para abrigarnos, esta vestimenta viene desde antes, nosotros nos identificamos con este traje; porque nuestro traje es distinto de otros lugares”* (Cod. 23).



*Figura N° 21:* Las *chuspas* bolsas ceremoniales.

**Pantalón:** Prenda que siempre es de color negro y al igual que la *murana* está confeccionada en base a la bayeta; pero en este caso usando la fibra de oveja de color negro.



*Figura N° 22:* Pantalón confeccionado con lana de oveja.

**Ojotas:** Prendas usadas como calzado, según se manifiesta anteriormente estas eran confeccionadas en base a cuero de llama; sin embargo, hoy en día vienen siendo confeccionadas en base al (jebe) que es reciclado de los neumáticos de automóviles.

Es así como se conforma la vestimenta de los varones durante la festividad de los carnavales, sin embargo, debemos de señalar gracias a las diferentes referencias



obtenidas, que esta vestimenta era de uso habitual y cotidiano por parte de todos los pobladores, sólo las autoridades variaban con algunas peculiaridades en su vestimenta. Sin embargo la población dejó de lado su uso y fue reemplazado por prendas mucho más contemporáneas, es así que hoy en día esta vestimenta sólo se usa en festividades o durante algunas actividades del distrito como lo son aniversarios, matrimonios, etc. El Sr. Dario Sucapuca Mullisaca realiza la siguiente reflexión: *“Nuestros trajes típicos siempre han sido así mucho más antes de que llegaran los españoles y era su traje de todos los días, pero se está desapareciendo desde que llegaron los españoles ya que ellos eran racistas todo lo que hacíamos y teníamos les parecía mal, nos menospreciaban y para no sentirse así dejaron de utilizar los trajes, olvidar la costumbre, dejar de hablar nuestro idioma y a nuestros apus, empezaron a imponer su dios, nos trataban como animales. Y de vergüenza empezamos asimilar sus costumbres de ellos”* (Cod. 24).

### **3.2.3. Confección de la vestimenta de las mujeres**

Las mujeres quienes durante la danza se dedican a bailar y entonar las canciones en el idioma quechua tienen su propio tipo de vestimenta, que según se pudo observar es más impresionante en comparación de los varones, pues no sólo destaca la complejidad en su confección si no que se requiere de mucho más tiempo para poder elaborarla. Las mujeres llevan como parte de su atuendo: un *penacho* una, montera, una *murana*, dos *chukus* o rebosos, una *lliclla*, un *chumpi* o faja, *p'istus*, polleras y finalmente en los pies unas sandalias para damas.



**Figura N° 23:** Vestimenta de las mujeres.

A continuación, procedemos a detallar el significado de estas prendas y cómo es que fueron confeccionadas por parte de los mismos pobladores que se especializan en el hilado, teñido y tejido de cada una de las prendas, que al igual que los varones ninguna es igual a la otra pues, se toman en cuenta moldes en su diseño, donde cada



confeccionador va insertado en los tejidos una serie de símbolos y figuras siempre relacionados con el entorno geográfico del distrito.

**Montera:** Confeccionada como la mayor parte de las prendas en base a bayeta de color negro y paja, al igual que en los varones está adornada con ajíes de color amarillo, que representan la abundancia y prosperidad. Como podemos notar en la confección de los trajes siempre están presentes productos y figuras que representan a la zona de la selva y de los andes puneños. Esto se debe a que el distrito de Patambuco se encuentra en el espacio geográfico denominado ceja de selva y parte de la sierra alta, por lo que desde épocas milenarias siempre se realizó, a través del trueque, un intercambio de productos entre la selva y los andes, es por eso que dentro de la percepción de los pobladores se conjugan los elementos de estos dos espacios geográficos.

Forman parte también de los adornos de la montera, flores denominadas claveles en este caso de color blanco que son distribuidas al contorno de la montera en forma circular, flores que abundan en el valle de Patambuco. Sobresaliendo de las monteras se colocan también un penacho de plumas de pato teñidas artesanalmente con anilina, predominando los colores amarillo, rojo, verde, azul. Penacho que anteriormente era confeccionado con plumas de aves de la selva, por lo que no necesitaban de ningún tipo de teñido. Finalmente, las confeccionadoras de las monteras colocan en parte posterior de la montera una serie de cintas conocidas como *huatus* que de acuerdo a la complejidad de la montera pueden ser entre 50 a 60 cintas. Estas cintas son confeccionadas a mano y en cada una de ellas se puede apreciar una gran variedad de colores y de diseños geográficos. Junto con estas cintas se colocan dos borlas llamadas *phullajchas* de diferentes colores, que cubren las orejas de las danzarinas a forma de aretes que son parte de los adornos usados en el traje de las mujeres.





*Figura N° 24:* Confección de la montera.

**Murana:** De color blanco y al igual que los varones está elaborada en base a la bayeta. Sin embargo, hoy en día la mayoría de danzarinas prefieren el uso de blusas, pues resultan mucho más cómodas y prácticas durante el desarrollo de la danza. Pero siempre respetando el uso del color blanco, relacionado con la pureza de las actividades desarrolladas.

**Chuku o Reboso:** Confeccionado también con bayeta, y denominado en casi todos los pueblos del altiplano como reboso, utilizado siempre sólo en las fiestas de los carnavales; el modo de su uso es diferente en los pueblos del altiplano puneño, en algunas comunidades las mujeres lo usan de manera cruzada y en otras a manera de capas tal y como es el caso de Patambuco. Durante su confección, nos mencionan que primero se compra la tela de color blanco que luego es teñido utilizando preferentemente los colores, rosado, verde, anaranjado, azul y morado. Lo que diferencia estos rebosos de los usados en otros lugares es que en los bordes, las confeccionadoras de trajes bordan, una serie de figuras propias de la zona como son flores, plantas, aves y otros; resaltando los hilos de colores brillosos plateados y dorados que representan a la plata y al oro, minerales que tuvieron mucha importancia en las culturas andinas del Perú, pues estaban relacionadas

con el sol y la luna astros que dentro de la religión pre – colombina forman parte esencial de la religión Incaica. La Sra. Juana Valencia Ochoa nos menciona que; “*para el chuku más bien compramos tela y aquí ya lo teñimos a los colores que más nos gustan y lo decoramos los bordes, los p’istus también compramos de color blanco después ya lo tiñes de los colores que más te guste ahora cada bailarina se pone entre 6 y 8”* (Cod. 36).



*Figura N° 25: Chuku una vez confeccionado con los diseños (dibujos).*

**Lliclla:** Las mujeres visten una lliclla donde predominando el color blanco y una serie de íconos y figuras que están relacionadas con los acontecimientos diarios de las mujeres; en estas *llicllas* se expresa la cosmovisión de los pobladores del distrito de Patambuco. No detallamos con mayor profundidad la confección de esta prenda pues es muy similar a la del varón, e incluso podríamos decir que es una prenda usada cotidianamente por las mujeres, pero que luego es adecuada al traje del varón sólo durante las festividades propias del distrito. Sin embargo, es preciso aclarar que la *lliclla* es una de las prendas que más tiempo requiere en su confección y que por lo tanto es muy valorizada por propios y extraños. A si lo indica la Sra. Hilaria Henríquez Carita, “*una lliclla esta valorizada en tres mil soles el más barato y otros más bonitos cinco mil soles,*

*confeccionar se demora como dos meses a tres meses. El chumpi en un mes y cuesta 350 soles, la chuspa igual un mes se demora para terminar” (Cod. 39).*



*Figura N° 26:* Variedad de llicllas usadas por los danzarines.

**Chumpi o faja:** Del mismo modo durante su confección predomina el color blanco utilizando una variedad de colores al momento de representar los diferentes símbolos y figuras. Para su confección se siguen los mismos pasos que se realizan durante la confección de la lliclla, es decir se empieza por el hilado de la lana. La diferencia radica en el uso de los instrumentos que se usan durante el tejido pues se tienen que acomodar de acuerdo a su tamaño. Esta prenda de vestir tiene la finalidad fundamental de sujetar la pollera y los *p'istus*. La ejecución de la danza de las mujeres se caracteriza por el movimiento efusivo por parte de las mujeres, entonces ellas hondean las polleras con mucho ímpetu; es así que el *chumpi* tiene que ser muy bien amarrado logrando de este modo el mejor desempeño de las damas durante el proceso de la danza.

Sobre la confección del *chumpi*, el Sr. Angelito Ccallo Yucra manifiesta que; “*la faja para las mujeres lo hacemos también igual que la lliclla, lo hacemos solo, porque es más pequeño y nos demoramos menos tiempo, pero es igual de difícil y también nos*

*demoramos para dibujar las figuritas más bonitas, en todo se fijan las que bailan” (Cod. 35).*



*Figura N° 27: Chumpi una vez confeccionado.*

**P'istus:** Son prendas que van por debajo de las polleras y que son de diferentes colores. Durante su confección se usa material bayeta de color blanco pero que son teñidas y adecuadas, por las artesanas para ofrecer el aspecto multicolor que caracteriza la fiesta del carnaval. Las confeccionadoras adquieren la tela denominada bayeta en lienzos rectangulares y una vez teñidas tiene que coserlas para darles una forma circular que se adecua a una falda o pollera. Este proceso no es del todo fácil, pues las damas utilizan alrededor de seis u ocho *p'istus*, los que tienen que ser de diferente tamaño y color. En este sentido los primeros *p'istus* son casi ceñidos con el cuerpo de las mujeres y luego van incrementando su tamaño hasta lograr el tamaño de las polleras.

Acerca de la confección de los *p'istus*, la Sra. Juana Valencia Ochoa nos señala que; *“los p'istus los compramos en Juliaca y son de color blanco después ya lo tiñes de los colores que más te guste ahora cada bailarina se pone entre 6 y 8, para teñir nosotros utilizamos la anilina nos compramos de diferentes colores que nos gustan, primero hacemos hervir agua en una olla grande ahí echamos la anilina lo movemos bien después*

*ponemos los p'istus en una olla pueden entrar de dos a tres p'istus dependiendo del tamaño luego lo dejamos reposar toda la noche (Cod. 36).*



*Figura N° 28: P'istus multicolores.*

**Pollera:** Prenda de vestir confeccionada de bayeta de color negro. Según la percepción de los pobladores de Patambuco, la pollera es una prenda que sólo se usa en los trajes de gala, durante las festividades principales. Tienen la característica de ser muy amplias, según lo estimado pueden medir de 8 a 12 *waras* o metros de bayetilla, pues estas son plegadas y su verdadera dimensión sólo puede ser apreciada cuando las mujeres ejecutan los movimientos propios de la danza. Según el testimonio de pobladora María Lucana Quispe; *“la pollera estaba hecha de bayeta, antes yo se ver como hicieron la pollera de mi mamá primero lo extendían en el piso era una tela de aproximadamente 10 a 15 metros, había un señor que hacia estos trajes pero ya falleció, después de que la tela este extendida se proseguía con doblarlas en zic zac de la misma medida, una vez doblada se ponía encima una piedra grande esta cumplía la función de planchado y lo dejaban así durante tres semanas o un mes, por eso las polleras de antes pesaban mucho ahora, ya venden de otros materiales y sintéticos ya no son como antes y también nos ponemos murana pero ahora ya nos ponemos con chompas o blusas, antes también las abuelitas siempre caminan con p'istu y chuku durante todo el año”*. Como lo señala la entrevistada

hasta hoy en día se puede notar que la mayoría de señoras de mayor edad utilizan diariamente los p'istus como prendas de uso cotidiano y en la parte superior se visten con chompas pero que son adquiridas en las ferias locales, es decir de materiales sintéticos (Cod. 27).



*Figura N° 29:* Polleras. (Usadas sólo en fiestas).

### 3.2.3.1. Instrumentos empleados durante la elaboración de la lliclla

***K'anti:*** El proceso de la confección del traje se inicia con el hilado de las fibras de animales que deberán de ser convertidos en pequeños hilos finos para así lograr la perfección en los detalles de cada una de las figuras y símbolos que caracterizan al traje de la flautada. Para poder llevar a cabo este hilado, las mujeres utilizan la rueca o *phuchka* (instrumento a manera de un trompo en el que hacen girar las fibras de lana). Debemos de indicar que este proceso de hilado es parte del quehacer cotidiano de las mujeres en Patambuco, pues durante todo el año siempre se les puede ver llevando a cabo esta

actividad, momentos en los cuales comparten sus conocimientos no solo entre ellas sino también con sus hijas quienes tendrán que preservar estas costumbres.



*Figura N° 30: El uso de la rueca o phuchka.*

**Tacarpus:** Una vez terminado el hilado, se procede con la confección de las *llicllas* para lo cual se tienen que usar a manera de estacas cuatro instrumentos que los pobladores conocen como *tacarpus*. Estas estacas son colocadas en los cuatro extremos de lo que será la *lliclla* y servirán de soporte para la confección de las imágenes y símbolos propios de la *lliclla*.

**Awak'aspis:** Juntamente con los *tacarpus* se colocan cuatro *awak'aspis*, instrumentos que se usan para sujetar el urdido, es decir se colocan para unir las estacas puestas en la parte superior e inferior del telar.



*Figura N° 31:* Telar concluido listo para la confección de la *lliclla*.

***Wich'uña:*** Uno de los instrumentos más importantes y está compuesto por huesos de llama. Con este instrumento las artesanas pueden confeccionar las diferentes figuras a través del ajuste de los hilos que previamente fueron hilados.



*Figura N° 32:* *Wichuña* (huesos de llama).

***Chukura:*** Las artesanas hacen uso de varios de estas *chukuras*, pues permiten que los hilos sean separados en el momento de dar forma a las imágenes propias de la zona (loros, osos, y plantas nativas propias de la región).





*Figura N° 33: Chukura (Permite la separación de los hilos).*

**Mini k'aspi:** Es una de las herramientas hecha de palo delgado que tiene como finalidad ir entrelazando el hilo para lograr el entramado, Tiene como característica tener una medida de aproximadamente de 30 cm, lo que permite su fácil accesibilidad para lograr un diseño compacto y singular en cada uno de los trajes.



*Figura N° 34: El inicio de la confección del chumpi.*

### **3.3. Proceso de elaboración de los instrumentos musicales**

Una de las peculiaridades de la danza carnavalesca de Patambuco radica en el hecho que; en el caso de los varones cumplen una doble función puesto que además de participar



como danzarines son también músicos es decir se encargan de ejecutar las melodías que acompañan a las comparsas durante toda la festividad.

Los varones junto con su atuendo portan instrumentos musicales como son la flauta o pinquillo que producen un sonido de poca potencia pero que sin embargo necesita de mucha fuerza en el soplido, sonidos que van acompañados por cánticos ejecutados por las mujeres que entonan cánticos estridentes y agudos. A si mismo algunos de los mismos danzarines que a su vez son músicos portan con sigo un instrumento típico de percusión llamado tambor, que aporta a la música un sonido vibrante que es el que más destaca. Las personas que llevan con sigo los tambores son aquellos con mayor experiencia en cuanto se refiere a la ejecución musical pues tiene que saber combinar tanto el ritmo de las flautas como de los tambores.

### **3.3.1. Elaboración de las flautas**

son instrumentos que tienen como característica la presencia de cuatro orificios en la parte anterior y uno en la parte posterior, distribuidos cada 5 centímetros comenzando desde la parte inferior, tiene una de dimensión de 90 cm por 12 cm de circunferencia, Para la obtención del material de la fabricación de estos instrumentos los pobladores tienen que trasladarse a lo profundo de la selva puneña, zonas denominadas *K'asa* y *Oseampu* que está entre los límites de la comunidad *Chaupi Ayllu* con *Tiraca* a 4 horas de la población de Patambuco.

Sobre la fabricación de las flautas el Sr. Abraham Chipile nos dice que; “*conseguir los materiales para la flauta es más fácil, se necesita el tokoro de la selva, eso lo haces hueco con un fierro con punta y es más suave, el corche también traemos de la selva son palitos pequeños que no pesan nada y le dan un zumbido especial tiene que tener cuatro filas de 7 corches para que suene bien*” (Cod. 39).



*Figura N° 35:* Fabricación de la flauta con materiales de la selva.

### 3.3.2. Elaboración de los tambores

En cuanto se refiere a los tambores podríamos decir que son dos los elementos que forman parte de este instrumento, por un lado, está el tambor en sí que necesita de un mazo para producir el sonido requerido. En cuanto se refiere al maso se emplea un palo de madera que tiene que ser muy resistente.

Mientras que el tambor consiste en un cilindro, está hecho de una sola pieza de tronco de cedro, pino, *chancani* y es generalmente calado, cubierto por ambos lados con cuero de crías de cordero. Generalmente al lado en donde se golpea llevan de dos a tres cueros mojados permanentemente para evitar que se seque o se rompa, estos cueros están sujetos al cilindro con dos aros de palo de *tokoro* o palo de rosa de peso ligero. Este tambor tiene 24 cm de altura aproximadamente, 81 cm. de circunferencia al interior lleva un huairuro para que suene más o chira (pepa de ají) en la parte posterior lleva corche que consiste de cuatro a cinco filas de hilo con cuarenta travesaños pequeños amarrados consecutivamente los mismos que le dan un efecto vibratorio al golpearlo con la *waqtana* (maso que se utiliza para golpear el tambor).

Al respecto de la confección de los tambores el Sr. Víctor Lucana dedicado a este oficio de fabricación de instrumentos señala que; *“para la confección de los palos que utilizamos para el tambor es pino, cedro y jayuna primero tienes que hacer dos agujeros en cada lado con un fierro con punta después ya solito sale fácil nomas, con un pedazo de machete afilado empiezas a sacarlo hasta que quede delgadito después de encima lo lijás para que quede finito luego cuero de oveja tienes que hacer remojar durante una semana porque es más delgadito y aguanta más (Cod. 37).*

Del mismo modo el Sr. David Ramos Ccallo, fabricante de Instrumentos nos dice: *“De cuero de oveja hacemos el bombo, después la madera hacemos de pino es lo que más aguata y no se rompe con el tiempo seca ligerito cada bombo yo vendo a 250 soles bien terminado listo para tocar, otros venden con cuero de cabra pero no es bueno es muy grueso, después usamos corche que traemos de la selva para que le dé un bonito sonido al bombo, utilizo varillas de construcción afilados para hacer hueco los troncos de pino el pinquillo igual solo que la madera es de tokoro, yo hasta ahora estoy fabricando (Cod. 13).*



**Figura N° 36:** Fabricación de los tambores.



Al igual que la vestimenta, el tipo y modo de fabricación de los instrumentos ha ido cambiando y modificándose, no tanto en su uso sino más bien en su apariencia y en los materiales empleados en su fabricación. Hoy en día podemos ver que las flautas son confeccionadas con colores que no son propios de la zona; del mismo modo los tambores usan cuero de oveja el cual según las referencias obtenidas debió de ser elaborado en base a animales propios de la zona andina del distrito de Patambuco como son los conejos o vizcachas. Es preciso recordar que la oveja es un animal doméstico traído por los españoles, por lo que tradicionalmente no debió de formar parte de los productos empleados en la fabricación de los tambores. Así lo señala el fabricante de instrumentos Dominguez Merma Tumbillo cuando dice que; *“los instrumentos que utilizamos es el tokoro por eso hay tres colores anaranjado, amarillo y verde, pero ahora ya lo pintamos de rojo dorado como les guste, la nueva generación ya quiere algo novedoso, los tambores están hecho de troncos gruesos y cuero de oveja nada más, espero que la costumbre se mantenga todavía y que nuestra cultura no se pierda”* (Cod. 26). Y del mismo modo el Sr. Raul Condori Phuña (músico) señala que: *“Los instrumentos lo traen de la selva, la flauta está hecho de tokoro, y los tambores de corteza de árboles con cuero de oveja, gatos o vizcacha, hay una creencia que dice que el cuero de gato es el que mejor suena y más finito es el sonido igual que el de la vizcacha ya que son animales que hacen mayor ruido, y las cortezas puede ser de pino y roble”* (Cod. 29)

Finalizamos la presentación de este trabajo de investigación señalando que nuestros pueblos andinos están rodeados de una variedad inmensa de manifestaciones culturales que nos hacen únicos, elementos culturales que en primer lugar deben de ser revalorados, conservados y posteriormente promovidos y difundidos para lograr su conservación.



## Conclusiones

**Primero:** La festividad del carnaval de Patambuco se desarrolla durante 7 días donde los pobladores se organizan para el adecuado desarrollo de la misma; sobresaliendo la participación activa de las autoridades y la población. Podemos mencionar que en el desarrollo de la festividad la participación de la población es colectiva y organizada, lo primero es por la participación voluntaria de los pobladores en las actividades, lo segundo es porque existen una organización jerárquica, encabezada por el alcalde, subprefecto, juez de paz, tenientes gobernadores, agentes municipales, capitanes, músicos y danzarines de cada comunidad. Así mismo reconocen la importancia que tienen los rituales, acontecimientos y momentos de la festividad para la revaloración de su cultura.

**Segundo:** La elaboración de la vestimenta de los varones y las mujeres se realizan, con lana de oveja y alpaca procesado artesanalmente en finos hilos mediante el *k'anti* o *phusca*, actividad que viene siendo reemplazada por la compra de lana sintética, en la fabricación de la vestimenta utilizan instrumentos artesanales como el *k'anti*, *tacarpus*, *chukura*, *awak'aspis*, *wich'uña*, *mini k'aspi*. La población entiende el valor cultural de sus trajes y el significado de los símbolos e imágenes plasmadas sobre todo en sus *llicllas* y fajas. Símbolos e imágenes que siempre las relacionan con el entorno geográfico en el cual crecieron.

**Tercero:** Los artesanos elaboran los instrumentos, con materiales traídos de la selva baja de Patambuco, el *pinquillo* está fabricado, base de *tokoro* instrumento que viene siendo reemplazado por la flauta, los tambores son elaborados a base de cedro, pino y *chancani*, para ambos lados del agujero se utiliza cuero de animales.



## Recomendaciones

**Primero:** Se recomienda que durante este tipo de festividades se trate de conservar la originalidad en el uso de los trajes e instrumentos propios de la zona pues estos representan el legado cultural que hace única a su sociedad.

**Segundo:** Se recomienda que las autoridades locales promuevan la conservación y difusión de su patrimonio cultural, brindando el apoyo no solamente durante la celebración de la fiesta; si no que también incentivando la elaboración de documentos escritos que den a conocer el acervo cultural de su distrito.



## Referencias bibliográficas

- Arias Zapana, H. D. (2012). Implicancia de la modernidad en la danza carnaval de Cabanillas. Puno - Perú: Universidad Nacional del Altiplano.
- Chacón, A. V. (2006). *Danzas autóctonas de Puno*. Puno - Perú: Gobierno regional de Puno.
- Condezo, V. D. (2003). *Danzas e identidad nacional*. Huánuco: Universidad de Huánuco.
- Condori H. J y Nina E. Y (2016). Fiesta y poder en los carnavales de Arequipa contemporánea. Arequipa Perú: Universidad Nacional de San Agustín.
- Domínguez, I., Gómez, E., & Hernández, A. (2006). *La danza en otras artes*. Mexico: S/E.
- Flores, O. J. A. (2009). *Celebrando la fe: Fiesta y devoción en el Cuzco* (1 ed.). Cuzco: Universidad Nacional San Antonio Abad del Cuzco: Centro de estudios regionales andinos Bartolomé de las Casas.
- Geertz, C. (2001). *La interpretación de las culturas*. (A. L. Bixio, Trad.) Barcelona - España: Gedisa S.A.
- Huargaya, Q. S. I. (2014). Significado y simbolismo del vestuario típico de la danza llamaq'atis del distrito de Pucará - Puno, Perú. *Comuni@cción*, 5(2), 35-47.  
DOI: [http://www.scielo.org.pe/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S2219-71682014000200004&lng=es&tlng=es](http://www.scielo.org.pe/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S2219-71682014000200004&lng=es&tlng=es).
- Instituto Nacional de Estadística e Informática (2017). Censos nacionales: XII de Población, VII de Vivienda y III de Comunidades Indígenas. Perú.
- Mateo, L. (2003). *Moderno manual de folklore y danza del Perú*. Lima - Perú: "J.C".
- Marzal, M. M. (1997). *Historia de la antropología. Antropología cultural* (Vol. 2). Perú: Pontificia Universidad Católica del Perú.





- Minayo, M. C. (2017). Origen de los argumentos científicos que fundamentan la investigación cualitativa. *Salud colectiva*, 13(4), 561-575.  
DOI:<https://doi.org/10.18294/sc.2017.942>
- Paredes, C. P. (2008). *Mi Sandia*. Puno: Hatunmara.
- Paredes, B. (2006). *Revista culturas: Tradiciones de mi pueblo de Yunguyo*. Puno: S/E.
- Pizano Mallarino, O., Zuleta J., L. A., Jaramillo G., L., & Rey, G. (2004). *La fiesta, la otra cara del patrimonio: valoración de su impacto económico, cultural y social*. Bogotá: Convenio Andrés Bello.
- Sánchez, G. R. (2014). *Simbolismo y ritualidad entorno a la papa en los andes*. *Investigaciones sociales*, 15(27), 15-42. 1828 DOI: <https://doi.org/10.15381/is.v15i27.7657>
- Sampieri, R. H., Fernández Collado, C., & Baptista Lucio, P. (2006). *Metodología de la investigación* (Cuarta ed.). Mexico: McGraw Hill Interoamericana editores S.A. de C.V.
- Schultz, U. (1993). *La fiesta : una historia cultural desde la antigüedad hasta nuestros días*. España: Alianza Editorial.
- Van Kessel, J., & Enríquez Salas, P. (2002). *Señas y señaleros de la santa tierra; agronomía andina* (R. Díaz Quezada, Tocopilla, Chile ed.). Ecuador: Abya Yala, Quito. DOI: <http://www.iecta.cl/biblioteca/libros/pdf/senas.pdf>



## ANEXOS



### ANEXO 01: Lista de pobladores

POBLADORES DEL DISTRITO DE PATAMBUCO-SANDIA					
Código	Nombres	Cargo	Lugar	Grado de Instrucción	Edad
<b>Cod.1</b>	Ruben Cansaya Fuentes	Alcalde	Patambuco	Superior	37
<b>Cod.2</b>	Primo Feliciano Ochoa Lucana	Subprefecto	Patambuco	secundaria	47
<b>Cod.3</b>	Hugo Pezo Araujo	Juez de paz	Patambuco	secundaria	53
<b>Cod.4</b>	Roger Huanaco Apaza	Teniente gobernador	Chullo lluni	Secundaria	47
<b>Cod.5</b>	Sócrates Alemán Huanca	Teniente gobernador	Chaca pampa	secundaria	49
<b>Cod.6</b>	Manuel Chipile Mamazni	Teniente gobernador	Jarahuaña	Primaria	53
<b>Cod.7</b>	Santiago Lucana Benito	Teniente gobernador	Conelline	secundaria	46
<b>Cod.8</b>	Adolfo Calizaya Pacha	Teniente gobernador	Tiraca	secundaria	51
<b>Cod.9</b>	Roger Apaza Ochoa	Teniente gobernador	Caniputo	Superior	38
<b>Cod.10</b>	Adrian Catunta Sillo	Teniente gobernador	Cicira	Primaria	52
<b>Cod.11</b>	Yuri luquequispe caceres	teniente gobernador	Callani	secundaria	49
<b>Cod.13</b>	David Ramos CCallo	Teniente gobernador/Artesano	Puna Ayllu	Primaria	57
<b>Cod.14</b>	Mario Tapia Luque	Teniente gobernador	Huacchani	Superior	48
<b>Cod.15</b>	Carlos Gilt Mamani	Agente	Jarahuaña	Superior	37
<b>Cod.16</b>	Ancelmo V. Cáceres Hanco	Agente	Canucanu	secundaria	41
<b>Cod.17</b>	Francisco Machaca Mamani	Agente	Punco keari	secundaria	47
<b>Cod.18</b>	Franklin Mamani Choquehuanca	Agente	Conelline	Superior	39
<b>Cod.19</b>	Victoriano Mamani Charcaña	Agente	Tiraca	Superior	42
<b>Cod.20</b>	Modesta Apaza Carcahusto	Agente	Chullo lluni	Primaria	53
<b>Cod.21</b>	Simon Benito Lucana	Agente	Chaupi ayllu	primaria	55



<b>Cod.22</b>	Demetrio Cantuta Lopez	Agente	Capilla Pampa	secundaria	46
<b>Cod.23</b>	Cirilo Herencia Cansaya	Agente	Chacapampa	Superior	39
<b>Cod.24</b>	Dario Sucapuca Mullisaca	Músico	Canucanu	primaria	63
<b>Cod.25</b>	José Ramos Bellido	Músico	Puna Ayllu	superior	42
<b>Cod.26</b>	Dominguez Merma Tumbillo.	Artesano/ Músico	Punco Keari	superior	51
<b>Cod.27</b>	María Lucana Quispe	Artesana/danzarina.	Chaupi ayllu	primaria	57
<b>Cod.28</b>	Jacinto Apaza Huanca	Músico	Chullo lluni	superior	29
<b>Cod. 29</b>	Raul Condori Phuña	Músico	Chacapampa	superior	31
<b>Cod.30</b>	Reynaldo Apaza cruz	Músico	Jarahuaña	superior	27
<b>Cod.31</b>	Juana Calisaya	Artesana / danzarina	Tiraca	superior	33
<b>Cod.32</b>	Rosa Carita Quispe	Artesana	Capilla pampa	superior	46
<b>Cod.33</b>	Hipólito Ccallo Mamani	Músico / Artesano	Canucanu	superior	38
<b>Cod.34</b>	Gabina Hanco yucra	Artesana / danzarina	Puna ayllu	superior	37
<b>Cod.35</b>	Angelito Ccallo Yuccra	Músico / Artesano	Punco Keari	superior	60
<b>Cod.36</b>	Juana Valencia Ochoa	Artesana / danzarina	Chaupi ayllu	primaria	54
<b>Cod.37</b>	Víctor Lucana	Artesano / Músico	Chaupi ayllu	Ninguno	52
<b>Cod.38</b>	Hilaria Enríquez Carita	Artesana / danzarina	Conelline	primaria	67
<b>Cod.39</b>	Abrahan Chipile	Artesano	Canucanu	primaria	70
<b>Cod.40</b>	Percy Valencia Ochoa	Capitán	Punco Keari	primaria	42
<b>Cod.41</b>	Javier Mullisaca Toledo	Poblador	Chaupi ayllu	primaria	59
<b>Cod.42</b>	María Ponce Toledo	Artesana / danzarina	Puna Ayllu	primaria	38
<b>Cod.43</b>	Isabel Benito Cruz	Artesana	Puna Ayllu	Ninguno	72
<b>Cod.44</b>	Rosa Lucana Sillo	Artesana / danzarina	Caniputo	primaria	50



## ANEXO 02: Guías de entrevistas

### GUÍA DE ENTREVISTA (DANZARINES)

**Nombre del informante** \_\_\_\_\_ **Edad** \_\_\_\_\_  
**Lugar de la entrevista** \_\_\_\_\_ **Fecha** \_\_\_\_\_

1.- Cuantos días dura la fiesta de los carnavales y ¿Qué se hace durante estos días?

---

---

2.- ¿Quiénes se encargan de realizar la fiesta y que funciones deben de cumplir?

---

3.- ¿Qué rituales o ceremonias se llevan a cabo durante la fiesta de carnaval?

---

---

4.- ¿Quiénes son los integrantes de la danza del carnaval?

---

---

5.- ¿Por qué es importante la fiesta de los carnavales?

---

---

6.- ¿En qué consiste el traje de los varones, mujeres, y músicos del carnaval de Patanbuco?

---

7.- ¿Qué adornos o figuras se encuentran en tus trajes y que significan cada una de ellas?

---

8.- ¿Cuándo están bailando realizan algún tipo de coreografía o pasos?

---

---

9.- ¿Cuándo están bailando realizan algún tipo de canticos? Que cantan y que significado tienen los cánticos.

---

10.- ¿Qué tipos de instrumentos utilizan los músicos y como los fabrican o son comprados? ¿Qué materiales utilizan? ¿Cómo las adquieren?

---

---



## GUÍA DE ENTREVISTA (CONFECCIONADORES)

Nombre del informante \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_

Lugar de la entrevista \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

1 ¿Qué llevan puesto los danzarines varones y mujeres del carnaval de Patambuco?

---

---

2.- ¿Qué materiales (lanas, cintas, etc.) necesita para confeccionar los trajes de los carnavales?

---

---

3.- ¿Qué instrumentos (telares, ruecas, etc.) utilizas para confeccionar los trajes de los carnavales?

---

3.- ¿Cuánto tiempo se demora en la confección de los trajes? ¿Cuáles son los pasos que se siguen en la confección de los trajes?

---

---

4.- ¿Qué figuras o líneas colocas en los trajes? ¿Por qué utilizas estas figuras? ¿Qué significa para ti esas imágenes?

---

---

5.- ¿Qué colores son los que más utilizas en los trajes? ¿Tienen algún significado?

---

---

6.- ¿Los trajes que confeccionas son iguales o todos son diferentes?

---

---

7.- ¿Quién te enseñó a elaborar los trajes?

---

---

8.- ¿Qué diferencias hay entre los trajes de los varones y las mujeres?

---

---

9.- ¿De las figuras que tejes cuales son para varones y cuales para mujeres? ¿Por qué?

---

---

10.- ¿Cuándo confeccionas los trajes lo haces sola o alguien te ayuda? ¿Estas enseñando a alguien como hacer estos trajes?

---

---



### ANEXO 03: Guía de Observación

<b>Elementos de interacción social – cultural</b>	<b>Fecha de observación</b>	<b>Lugar de observación</b>	<b>Objeto de observación</b>	<b>Circunstancias de observación</b>
<b>Eventos festivos</b>	Todos los elementos de interacción se observaron a partir de la llegada hacia el distrito y durante la convivencia del 04/02/2019 hasta 12/03/2019	Principalmente el lugar de observación se realizó en las comunidades, en el distrito de Patambuco y en el acompañamiento de las diferentes actividades sociales y culturales.	A la población en general de las comunidades y artesanos, músicos y danzarines.	En la lluvia, viajes, juegos, en el calor, madrugadas.
<b>Reuniones</b>				
<b>Ensayos de los conjuntos</b>				
<b>Participación en rituales</b>				
<b>Participación en la candelaria</b>				
<b>Visita a los artesanos y artesanas</b>				



### ANEXO 04: Diario de campo

<b>Fecha</b>	
<b>Lugar</b>	
<b>Hora</b>	
<b>Comunidad de referencia</b>	
<b>N° de registro</b>	
<b>Registro de la intervención.</b>	<b>Aprendizajes.</b>